

SAMSUNG

**МИКРОКОМПОНЕНТНАЯ
АУДИО СИСТЕМА С
ФУНКЦИЕЙ USB-ХОСТ**

**ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ
ДИСКОВ MP3/WMA-CD/CD-R/RW**

MM-T8

Инструкция для пользователя



Предупреждения по технике безопасности

ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЕ КЛАССА 1

ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЕ КЛАССА 1



Этот проигрыватель компакт-дисков классифицирован как ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЕ КЛАССА 1.

Использование органов управления, регулировки или выполнение процедур, не описанных в данной Инструкции, может привести к опасному облучению лазером.

ВНИМАНИЕ: НЕВИДИМОЕ ЛАЗЕРНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ. ПРИ СНЯТИИ КОЖУХА И ОТКЛЮЧЕНИИ БЛОКИРОВОЧНЫХ КОНТАКТОВ ИЗБЕГАЙТЕ ПОПАДАНИЯ ПОД ЛУЧ ЛАЗЕРА!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ЧТОБЫ УМЕНЬШИТЬ РИСК ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПОПАДАНИЯ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ ПОД ДОЖДЬ ИЛИ В УСЛОВИЯ ВЫСОКОЙ ВЛАЖНОСТИ.

ВНИМАНИЕ: ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ПОЛНОСТЬЮ ВСТАВЛЯЙТЕ ВИЛКУ В РОЗЕТКУ ТАК, ЧТОБЫ ШИРОКАЯ ПЛАСТИНА ВИЛКИ СОВПАЛА С ШИРОКИМ ОТВЕРСТИЕМ РОЗЕТКИ.

	ВНИМАНИЕ ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ. НЕ ОТКРЫВАТЬ	
ВНИМАНИЕ: ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ СНИМАЙТЕ ЗАДНЮЮ КРЫШКУ. ВНУТРИ НЕТ ДЕТАЛЕЙ, ОБСЛУЖИВАЕМЫХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ДЛЯ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАЩАЙТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СПЕЦИАЛИСТУ.		



Этот символ указывает на то, что внутри данного изделия имеются детали, находящиеся под опасным напряжением, прикосновение к которым может привести к поражению электрическим током.

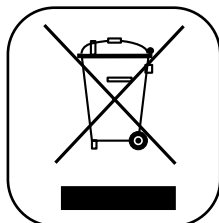


Этот символ указывает, что в документации на изделие имеется важная инструкция по его использованию или обслуживанию.



“Настоящий продукт маркирован знаком соответствия на основании сертификата соответствия, выданного органом по сертификации-Ростест-Москва”

На изделие, к которому прилагается данная Инструкция для пользователя, дана лицензия определенными третьими сторонами, обладающими определенными правами на интеллектуальную собственность. Эта лицензия ограничена правом на частное некоммерческое использование лицензированного содержимого конечными пользователями. Не даны никакие права на коммерческое использование. Лицензия не распространяется ни на какое другое изделие кроме данного изделия и, кроме того, она не распространяется на любое не лицензированное изделие или процесс, соответствующие стандартам ISO/IEC 11172-3 или ISO/IEC 13818-3, используемые или продаваемые в сочетании с этим изделием. Лицензия распространяется только на использование этого изделия для кодирования и/или декодирования аудио файлов, соответствующих стандартам ISO/IEC 11172-3 или ISO/IEC 13818-3. Эта лицензия не дает никаких прав на возможности и функции изделия, не соответствующие стандартам ISO/IEC 11172-3 или ISO/IEC 13818-3.



Благодарим вас за приобретение этой микрокомпонентной системы компании SAMSUNG.

Найдите время для того, чтобы прочесть данную Инструкцию, поскольку она позволит вам легко настроить вашу систему и полностью использовать все ее возможности.

♦ Предупреждения по технике безопасности	2
♦ Установка вашей микрокомпонентной системы	
■ Вид передней панели	4
■ Пульт дистанционного управления	5
■ Вид задней панели	6
■ Где устанавливать вашу микрокомпонентную систему	7
■ Подсоединение вашей системы к сети переменного тока	7
■ Установка батарей в пульт дистанционного управления	7
■ Подсоединение к внешнему источнику сигнала	8
■ Подсоединение громкоговорителей	8
■ Подсоединение AM(CB)-антенны	9
■ Подсоединение FM-антенны	9
■ Функция DEMO (Демонстрация)	10
■ Регулировка подсветки дисплея	10
■ Установка часов	10
♦ Проигрыватель компакт-дисков/дисков MP3/WMA-CD	
■ Воспроизведение компакт-дисков и дисков MP3/WMA-CD	11
■ Выбор дорожки	11
■ Выбор альбома и файла на диске MP3/WMA-CD	11
■ Поиск музыкального фрагмента на компакт-диске	12
■ Функция пропуска 10 дорожек за один раз	13
■ Повтор одной или всех дорожек компакт-диска	13
■ Функция повтора последней воспроизводившейся дорожки	13
■ Функция «Повтор A↔B»	13
■ Программирование порядка воспроизведения	13
■ Контроль или изменение порядка воспроизведения	14
■ Функция воспроизведения в случайном порядке	14
♦ Использование функции USB-хост	
■ Воспроизведение файлов с устройства USB	14
■ Выбор файла в устройстве USB	15
■ Пропуск 10 файлов	15
■ Использование ускоренного поиска	16
■ Регулировка скорости воспроизведения	16
■ Повтор	16
■ Повтор фрагмента	16
■ Использование функции запоминания места остановки воспроизведения	16
♦ Тюнер	
■ Поиск радиостанций и запоминание настройки на них в памяти системы	17
■ Выбор запомненной радиостанции	17
■ Улучшение качества приема	17
♦ Кассетная дека	
■ Прослушивание кассеты	18
■ Счетчик ленты	18
■ Запись компакт-диска	19
■ Запись передачи радиостанции	19
♦ Другие функции	
■ Функция таймера	20
■ Отмена действия таймера	20
■ Функция EQ (Эквалайзер)	21
■ Выбор режима звучания	21
■ Регулировка тембра высоких частот	21
■ Регулировка тембра низких частот	21
■ Временное отключение звука (MUTE)	22
■ Установка системы на автоматическое выключение	22
■ Подсоединение наушников	22
■ Подсоединение микрофона (не во всех модификациях)	22
♦ Рекомендации по эксплуатации	
■ Меры предосторожности	23
■ Уход за вашей микрокомпонентной системой	23
■ Как обращаться с компакт-дисками	24
■ Как обращаться с аудиокассетами	24
■ Прежде чем обращаться в центр послепродажного обслуживания	24
■ Технические характеристики	25

Символы



Нажать



Толкнуть

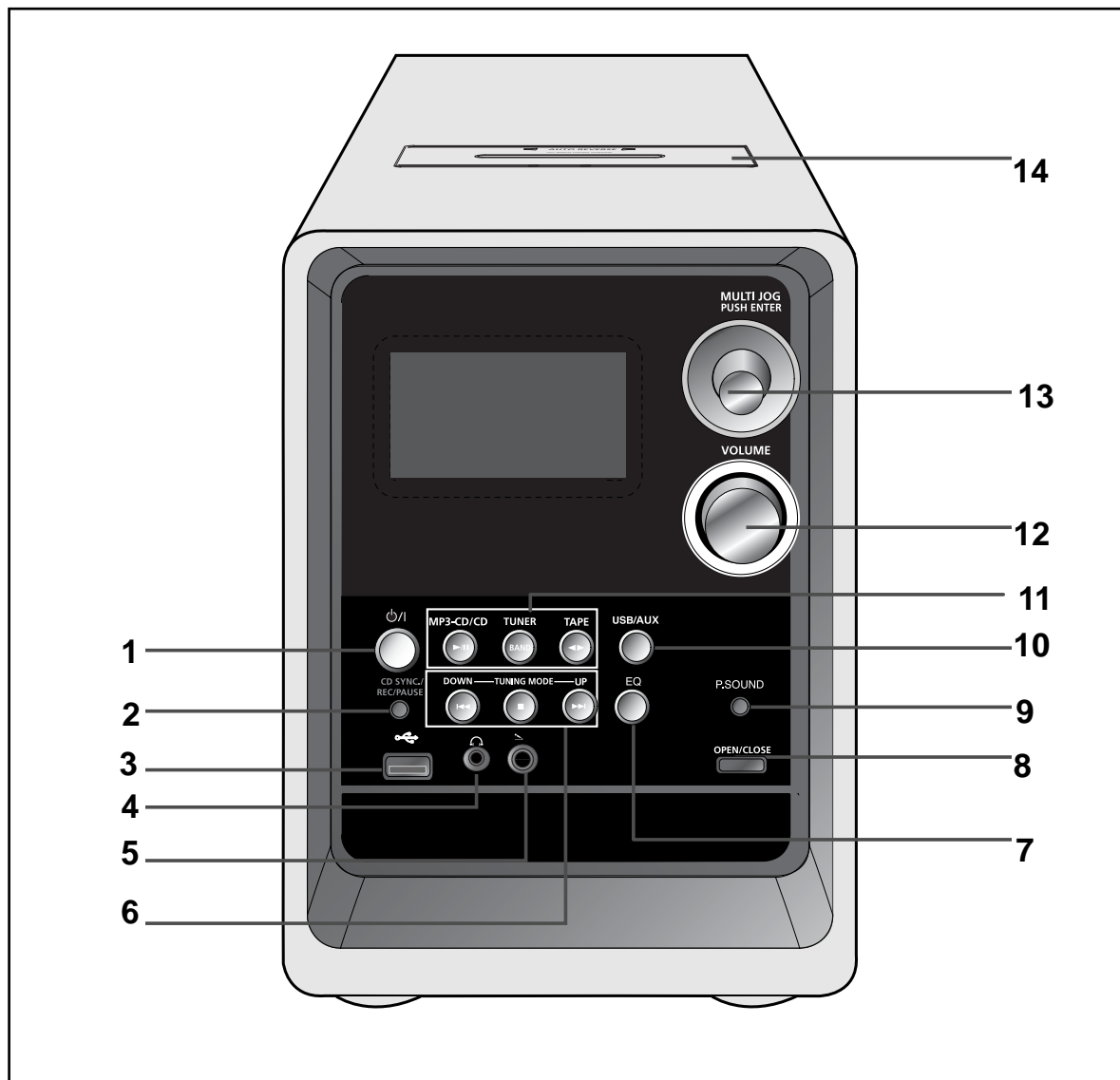


Важно



Примечание

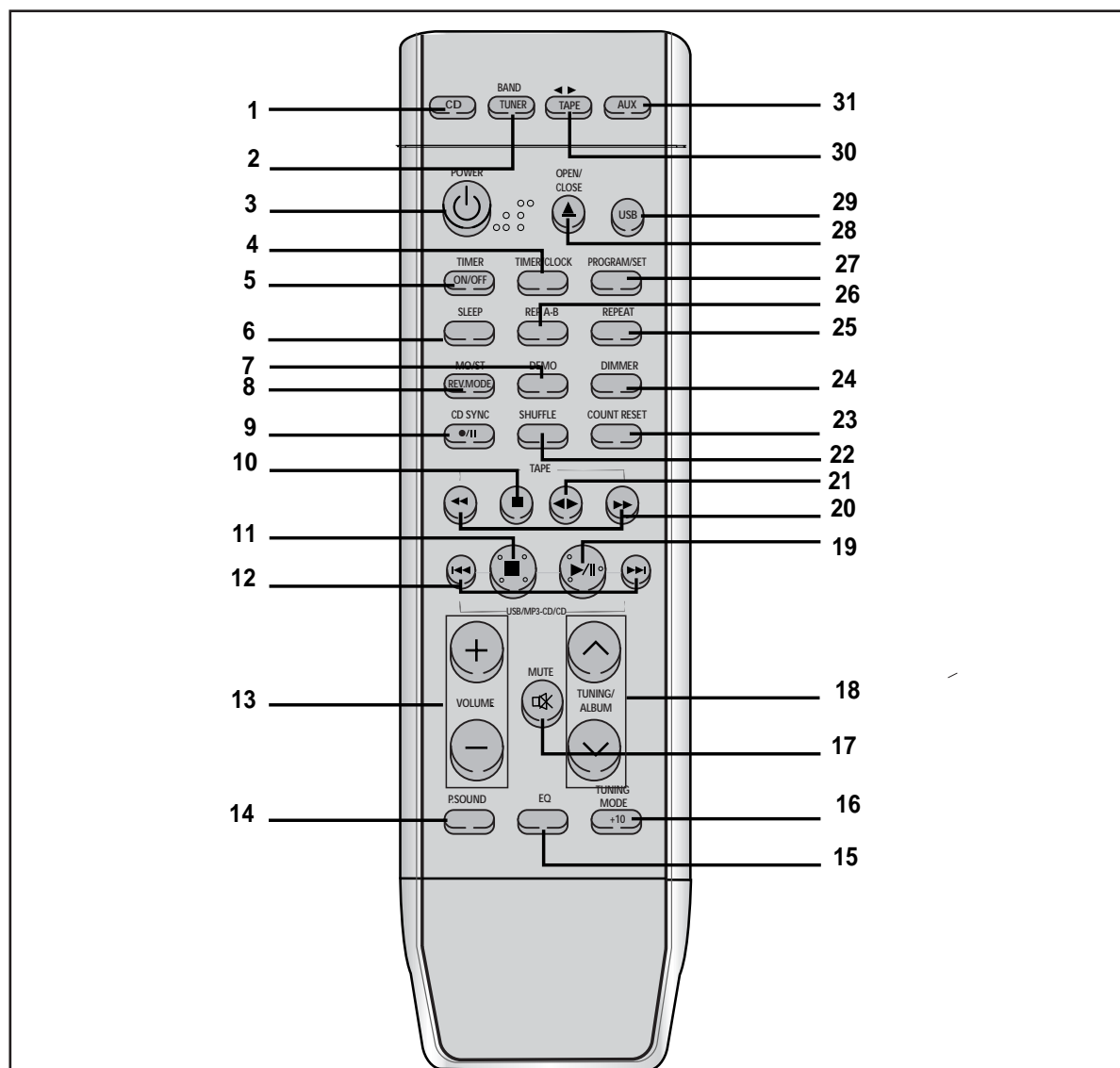
Вид передней панели



1. ГОТОВНОСТЬ/ВКЛ
2. СИНХРОНИЗИРОВАННАЯ ЗАПИСЬ КОМПАКТ-ДИСКА/ ЗАПИСЬ/ПАУЗА
3. ПОРТ USB
4. ГНЕЗДО ДЛЯ НАУШНИКОВ
5. ГНЕЗДО ДЛЯ МИКРОФОНА (ОПЦИЯ)
6. КНОПКИ ФУНКЦИЙ ПОИСКА, КНОПКА «РЕЖИМ НАСТРОЙКИ» ИЛИ «СТОП»
7. ЭКВАЛАЙЗЕР
8. ОТКРЫТИЕ/ЗАКРЫТИЕ ОТСЕКА ДЛЯ ДИСКА
9. КНОПКА СИСТЕМЫ POWER SOUND
10. КНОПКА USB/ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ВХОД
11. КНОПКИ ВЫБОРА ФУНКЦИЙ (TUNER (ТЮНЕР)/ MP3-CD/CD (ДИСК)/ TAPE (КАССЕТА))

12. РЕГУЛЯТОР ГРОМКОСТИ
13. МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНАЯ РУЧКА (НАЖАТЬ ДЛЯ ВВОДА)
14. «НАЖМИТЕ, ЧТОБЫ ОТКРЫТЬ» (ОТКРЫТИЕ/ ЗАКРЫТИЕ ДВЕРЦЫ ОТСЕКА ДЛЯ КАССЕТЫ)

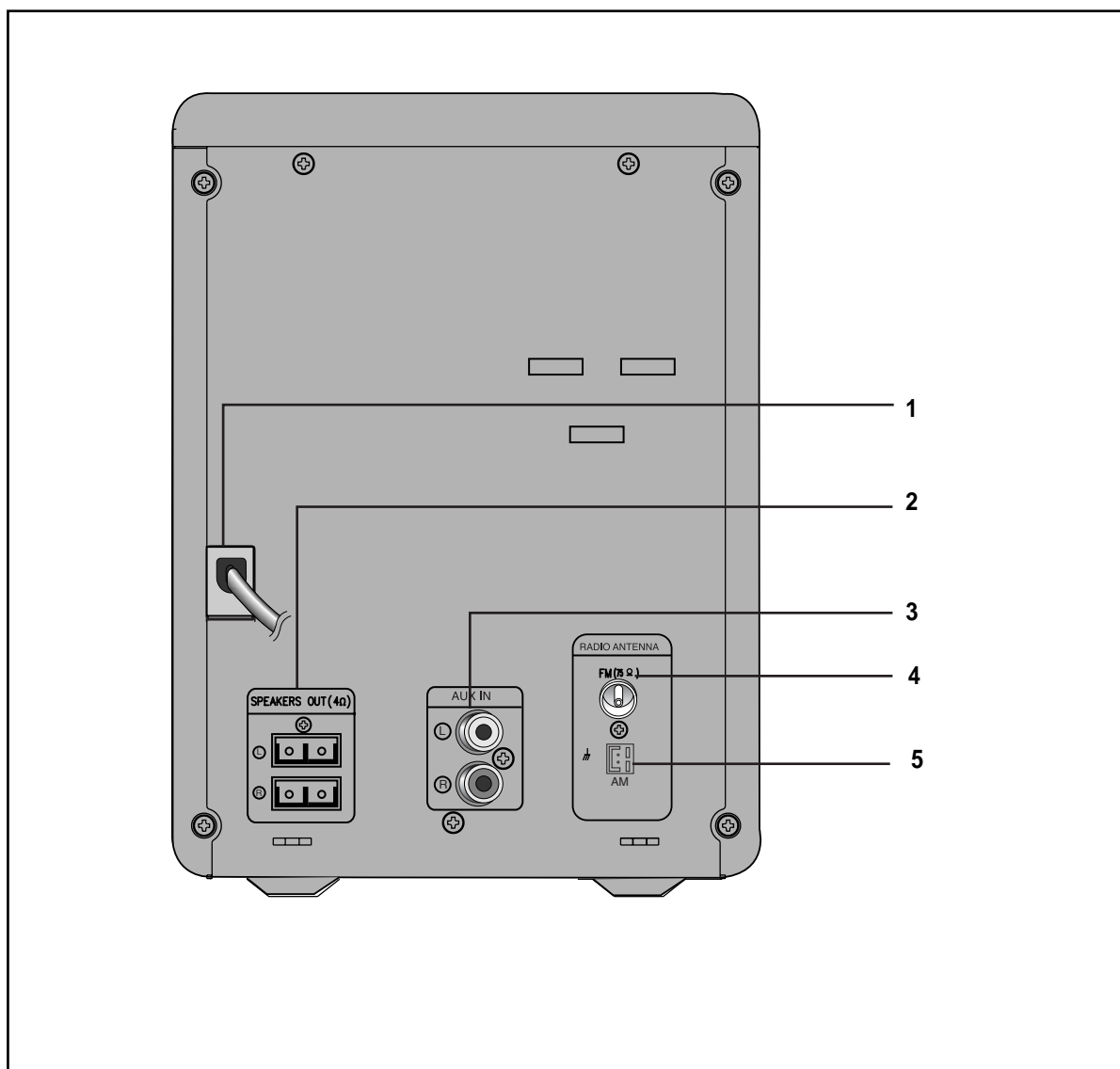
Пульт дистанционного управления



1. ФУНКЦИЯ «КОМПАКТ-ДИСК»
2. ТЮНЕР/ДИАПАЗОН
3. ПИТАНИЕ
4. ТАЙМЕР/ЧАСЫ
5. ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ ТАЙМЕРА
6. «СОН»
7. ДЕМОНСТРАЦИОННЫЙ РЕЖИМ
8. РЕЖИМ FM МОНО/ СТЕРЕО/ РЕЖИМ РЕВЕРСА
9. СИНХРОНИЗИРОВАННАЯ ЗАПИСЬ КОМПАКТ-ДИСКА
10. «СТОП» КАССЕТЫ
11. «СТОП» КОМПАКТ-ДИСКА
12. ПРОПУСК ИЛИ ПОИСК ДЛЯ КОМПАКТ-ДИСКА
13. КНОПКИ РЕГУЛИРОВКИ ГРОМКОСТИ
14. СИСТЕМА POWER SOUND
15. ЭКВАЛАЙЗЕР
16. РЕЖИМ НАСТРОЙКИ НА РАДИОСТАНЦИИ (+10)
17. ВРЕМЕННОЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА

18. НАСТРОЙКА ВВЕРХ ИЛИ ВНИЗ ПО ДИАПАЗОНУ/ ПРОПУСК АЛЬБОМА
19. «ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ПАУЗА» КОМПАКТ-ДИСКА
20. ПЕРЕМОТКА КАССЕТЫ ВПЕРЕД
21. ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ КАССЕТЫ
22. ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ В СЛУЧАЙНОМ ПОРЯДКЕ
23. СБРОС СЧЕТЧИКА ЛЕНТЫ
24. ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПОДСВЕТКИ ДИСПЛЕЯ
25. ПОВТОР
26. ПОВТОР A<->B
27. ПРОГРАММА/УСТАНОВКА
28. ОТКРЫТЬ/ЗАКРЫТЬ
29. ФУНКЦИЯ «USB»
30. ФУНКЦИЯ «КАССЕТНАЯ ДЕКА»
31. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ВХОД

Вид задней панели



1. Напряжение питания
2. Клеммы для подсоединения громкоговорителей
3. Дополнительный вход
4. Клеммы для подсоединения FM-антенны
5. Гнездо для подсоединения AM-антенны

Где устанавливать вашу микрокомпонентную систему

Чтобы полностью использовать преимущества вашей новой микрокомпонентной системы, при ее установке и подключении выполняйте следующие указания.

- ♦ Устанавливайте систему на плоскую устойчивую поверхность.
- ♦ Никогда не ставьте эту систему на ковер.
- ♦ Никогда не устанавливайте эту систему вне помещения.
- ♦ В целях вентиляции, обеспечьте расстояние приблизительно 15 сантиметров от боковых стенок и задней стенки системы до других предметов.
- ♦ Убедитесь в том, что имеется достаточно места для того, чтобы можно было легко открывать отсек для диска.
- ♦ Разместите громкоговорители на разумном расстоянии от обеих боковых стенок системы для обеспечения хорошего стереофонического звучания.
- ♦ Направьте громкоговорители на зону прослушивания.
- ♦ Для того, чтобы система работала оптимально, расположите оба громкоговорителя на одинаковой высоте от уровня пола.




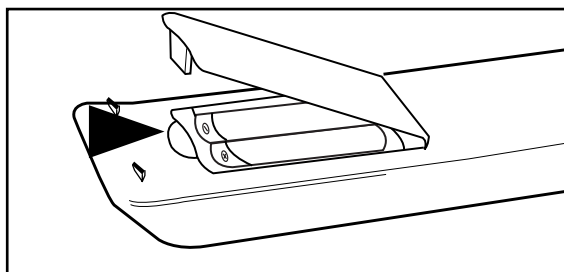
Установка батарей в пульт дистанционного управления

Устанавливайте или заменяйте батареи в пульте дистанционного управления, когда вы:

- ♦ Только что купили эту микрокомпонентную систему
- ♦ Обнаружили, что пульт дистанционного управления перестал нормально работать

При замене батарей используйте комплект из новых батарей, никогда не используйте совместно щелочные (Alkaline) и марганцевые батареи.


- 1 Поместите большой палец на место на крышке отсека для батарей, маркированное символом  (на нижней поверхности пульта) и сдвиньте крышку в направлении, указанном стрелкой.
- 2 Установите две батареи типа AAA, LR03 или эквивалентные, обращая внимание на соблюдение полярности:
 - ♦ + на батарее совместите с меткой «+» на пульте
 - ♦ -- на батарее совместите с меткой «--» на пульте
- 3 Возвратите крышку на место, сдвинув ее назад по направляющим, пока она не встанет на место со щелчком.

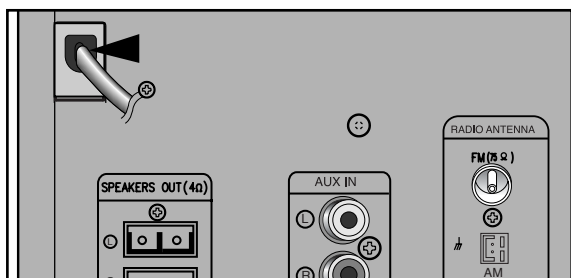


Подсоединение вашей системы к сети переменного тока

Вилка сетевого шнура должна подсоединяться к подходящей розетке сети переменного тока.

Прежде чем подсоединить вашу систему к сети переменного тока, вы должны проверить напряжение сети.

- 1 Вставьте вилку сетевого шнура в подходящую сетевую розетку.
- 2 Нажмите кнопку Питание/Вкл ( / I), чтобы включить вашу микрокомпонентную систему.



Подсоединение к внешнему источнику сигнала

Имеющийся в системе дополнительный вход может быть использован для того, чтобы воспользоваться преимуществами качества звука, обеспечиваемого вашей микрокомпонентной системой, при прослушивании сигнала от других источников.

Примеры:

- ◆ Телевизор
- ◆ Проигрыватель видеодисков
- ◆ Видеомагнитофон системы HI-FI stereo

➤ Чтобы можно было подключить внешний источник звука, у него должен иметься аудио-выход. Кроме того, вам потребуется соединительный кабель с разъемами типа RCA («тюльпан»).

- 1 Установите систему в режим готовности и отсоедините ее и внешний источник звука от сети переменного тока.
- 2 Подсоедините кабель для аудио-сигнала к гнездам, расположенным на задней панели микрокомпонентной системы.

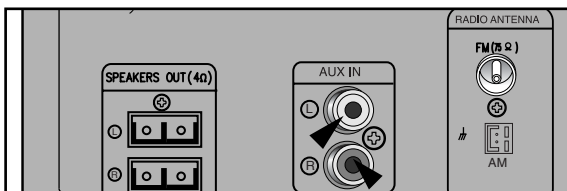
Подсоедините... К гнезду, маркированному...

Красный штепсель..... R (правый канал)
Белый штепсель..... L (левый канал)

➤ Для получения оптимального качества звучания не меняйте местами правый и левый каналы.

- 3 Вновь подсоедините систему к сети и нажмите кнопку **Питание/Вкл** (⏻/⏻), чтобы включить ее.
- 4 Выберите вход от внешнего источника звука, нажав кнопку **AUX** (Дополнительный вход).
- 5 Включите внешний источник звука.

Пример: Вы можете смотреть фильм, используя преимущества стереозвучания, как если бы вы были в кинотеатре (при условии, что оригинальная звуковая дорожка записана в режиме стерео).

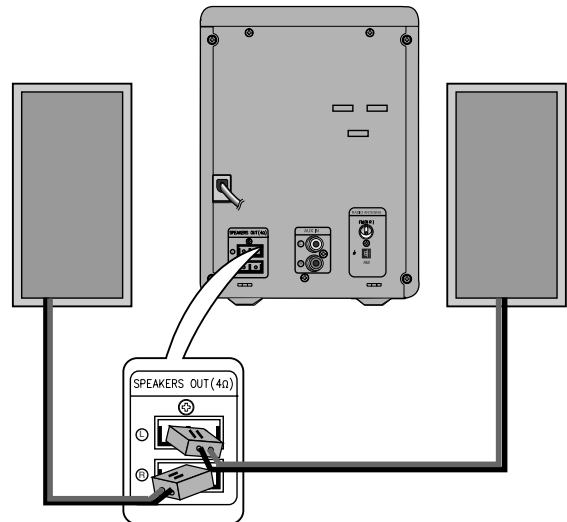


Подсоединение громкоговорителей

Подсоединение громкоговорителей: Подсоедините кабели от громкоговорителей (красные/черные) к соответствующим клеммам на задней панели системы.

(Правый
громкоговоритель)

(Левый
громкоговоритель)



Указания по установке громкоговорителей

- ◆ Установка вблизи от нагревательных приборов, под прямыми солнечными лучами или в местах с высокой влажностью может ухудшить эксплуатационные характеристики громкоговорителей.
- ◆ Не вешайте громкоговорители на стену и не устанавливайте их на вершину стойки или на иную неустойчивую поверхность во избежание падения громкоговорителей, которое может привести к травме или повреждению громкоговорителя.
- ◆ Не устанавливайте громкоговорители вблизи от телевизора или монитора компьютера. При установке громкоговорителя рядом с телевизором или монитором компьютера может ухудшиться качество изображения на экране.

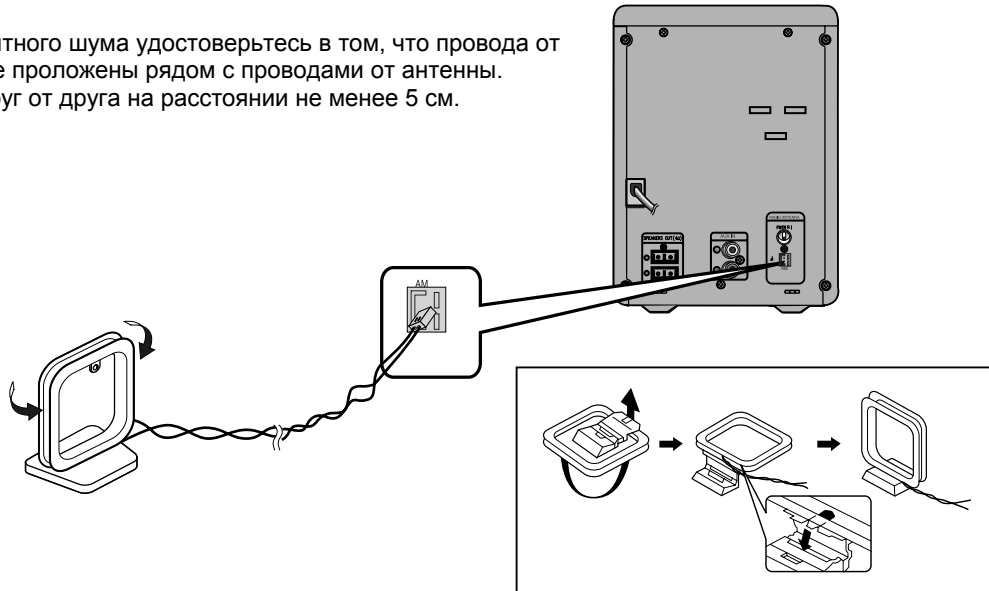
Подсоединение АМ(СВ)-антенны

АМ-антенна (для приема радиостанций в диапазоне средних волн) может быть:

- ♦ Поставлена на устойчивую поверхность.
- ♦ Прикреплена к стене (вы должны сначала снять подставку антенны).

Гнезда для подключения антенны расположены на задней панели системы и маркированы надписью **AM ANT**.

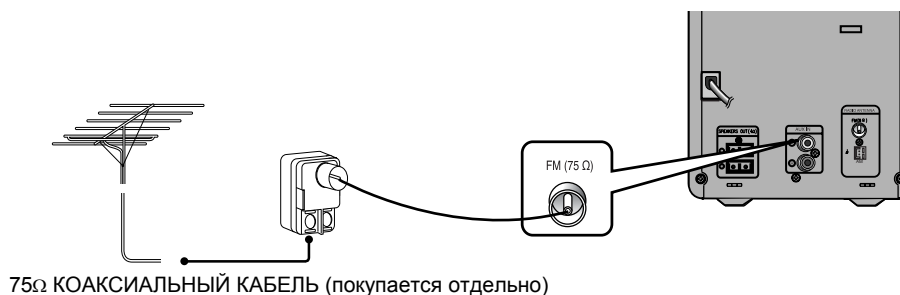
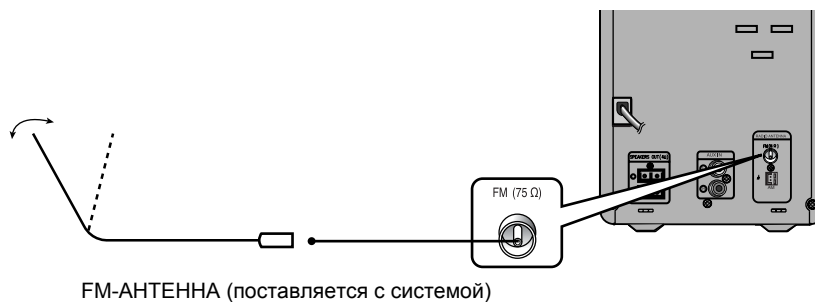
- ☞ Во избежание паразитного шума удостоверьтесь в том, что провода от громкоговорителей не проложены рядом с проводами от антенны. Всегда держите их друг от друга на расстоянии не менее 5 см.



Подсоединение FM-антенны

Как подсоединить антенну КОАКСИАЛЬНОГО ТИПА.

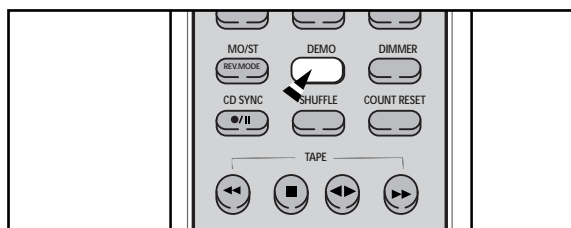
- ♦ Подсоедините 75Ω антенну к клеммам для FM-антенны.
- ♦ Вставьте штексель FM-антенны, входящей в комплект системы, в коаксиальное гнездо (75Ω), маркированное **FM** на задней панели системы.
- ♦ Следуйте инструкциям, приведенным на **стр. 17**, чтобы настроиться на радиостанцию и определить наилучшую ориентацию антенны.
- ♦ При плохом качестве приема вам может потребоваться установить наружную антенну. Чтобы сделать это, подсоедините наружную FM-антенну к гнезду FM на задней панели системы с помощью 75Ω коаксиального кабеля (приобретается отдельно).



Функция DEMO (Демонстрация)

Вы можете просмотреть на дисплее различные функции, обеспечиваемые вашей системой.

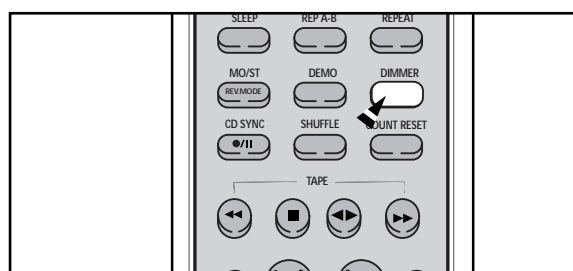
- 1 Нажмите кнопку **DEMO** (Демонстрация).
Результат: На дисплее по очереди перечисляются различные функции, имеющиеся в вашей системе.
- Все эти функции подробно описаны в данной Инструкции. За указаниями по их использованию обращайтесь к соответствующим разделам.
- 2 Чтобы выключить демонстрацию, нажмите кнопку **DEMO** еще раз.



Регулировка подсветки дисплея

Вы можете регулировать яркость подсветки вакуумного люминесцентного дисплея в зависимости от условий окружающего освещения.

- 1 Нажмите кнопку **DIMMER** (Регулятор подсветки).
 ♦ При нажатиях кнопки яркость дисплея поочередно меняется следующим образом:
DIMMER ON (Низкая) → DIMMER OFF (Высокая).



Установка часов

В вашей системе имеются встроенные часы, которые позволяют вам автоматически включать и выключать систему.

Вы должны установить часы:

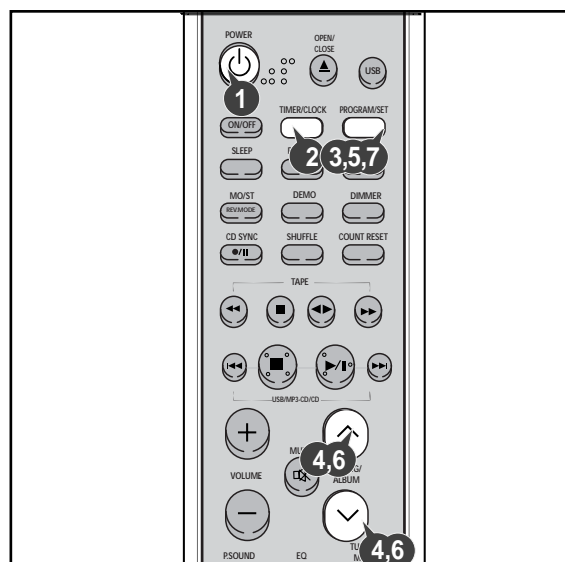
- ♦ Когда вы только что приобрели микрокомпонентную систему
- ♦ После сбоя питания в сети переменного тока
- ♦ После того, как вы отсоединяли систему от сетевой розетки
- ☞ При выполнении каждого шага у вас имеется несколько секунд для установки требуемых значений. Если вы превысите это время, вам придется начать всю процедуру заново.

- 1 Включите систему нажатием кнопки **Питание/Вкл** (⏻/⏻).
- 2 Дважды нажмите кнопку **TIMER/CLOCK** (Таймер/ Часы).
Результат: Появляется сообщение **CLOCK** (Часы).
- 3 Нажмите кнопку **PROGRAM/SET** (Программа/ Установка).
Результат: Цифры часов на дисплее мигают.
- 4

Чтобы...	Нажмите кнопку...
Перевести часы вперед	∧
Перевести часы назад	∨
- 5 Когда дисплей покажет правильный час, нажмите кнопку **PROGRAM/SET**.
Результат: Цифры минут на дисплее мигают.
- 6

Чтобы...	Нажмите кнопку...
Перевести минуты вперед	∧
Перевести минуты назад	∨
- 7 Когда часы начнут показывать точное время, нажмите кнопку **PROGRAM/SET**.
 Результат:
 - ♦ На дисплее появляется сообщение «TIMER» Таймер).
 - ♦ Текущее время установлено.

-
- ♦ Вы можете вывести на дисплей текущее время, даже когда вы пользуетесь другой функцией системы, один раз нажав кнопку **TIMER/CLOCK**.
 - ♦ При установке часов вы можете нажимать **МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ РУЧКУ (НАЖАТЬ ДЛЯ ВВОДА)** вместо кнопки **PROGRAM/SET** и нажимать кнопки **1** ◀ / ▶ **1** или поворачивать **МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ РУЧКУ (НАЖАТЬ ДЛЯ ВВОДА)** на передней панели вместо кнопок **∧** / **∨** на пульте дистанционного управления.



Воспроизведение компакт-диска/ диска MP3/WMA-CD

Вы можете воспроизводить диски диаметром 12 см или 8 см без использования адаптера.

Этот проигрыватель был разработан для прослушивания дисков следующих типов: аудио компакт-дисков, дисков CD Text, CD-R, CD-RW и MP3/WMA-CD.

Продолжительное использование сувенирных компакт-дисков неправильной формы (в форме сердца, восьмиугольника и т.п.) может привести к повреждению проигрывателя.

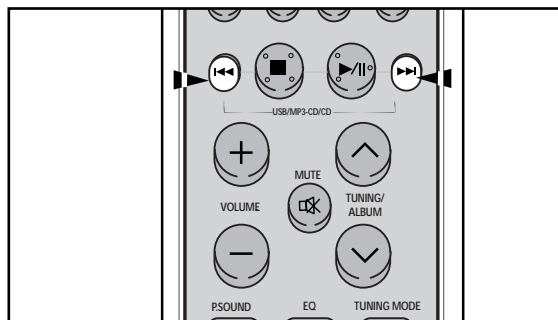
- 1 Выберите функцию CD (Компакт-диск), нажав кнопку **MP3-CD/CD** (▶/||).
- 2 Нажмите кнопку **Open/Close** (▲) (Открыть/ Закрыть).
Результат: Отсек для диска открывается.
- 3 Установите ваш диск в отсек так, чтобы сторона диска с этикеткой была направлена вверх.
- 4 Закройте отсек для компакт-диска, нажав кнопку **Open/Close** (▲) еще раз.
- 5 Нажмите кнопку **MP3-CD/CD** (▶/||).
 - ♦ Вашему проигрывателю потребуется несколько секунд, чтобы сканировать все дорожки на диске MP3/WMA-CD.
 - ♦ На дисплее может показываться название песни на английском языке только в том случае, если оно напрямую загружено с персонального компьютера или если содержимое купленного диска MP3-CD отсортировано по названиям песен (имеющимся в каталоге на диске) (дисплей не может отображать буквы никаких других языков, кроме английского).
 - ♦ В зависимости от характеристик конкретного диска MP3/WMA-CD, названия песен на английском языке могут не показываться на дисплее.
- 6 Отрегулируйте громкость, проделав следующее:
 - ♦ Поверните ручку **VOLUME** (Громкость) на корпусе системы. или
 - ♦ Нажмите кнопку **VOLUME +** или **-** (Громкость + или -) на пульте дистанционного управления. Уровень громкости можно устанавливать ступенчато (VOL MIN, VOL 1-VOL 49 и VOL MAX).
- 7 Чтобы временно приостановить воспроизведение, нажмите кнопку **MP3-CD/CD** (▶/||).
 - Чтобы возобновить воспроизведение диска, вновь нажмите кнопку **MP3-CD/CD** (▶/||).
- 8 Закончив прослушивание диска, нажмите кнопку **СТОП** (■).
 - Если вы будете удерживать кнопку **OPEN/CLOSE** в нажатом положении в течение 5 секунд, на дисплее будет выведено сообщение «LOCK door» (Дверца заблокирована) и отсек для дисков не будет открываться. В этом случае вы должны нажать и удерживать кнопку **OPEN/CLOSE** до тех пор, пока на дисплее не появится сообщение «LOCK OFF» (Блокировка выкл), после чего вы сможете открыть отсек для диска.



Выбор дорожки на компакт-диске

Вы можете выбрать на компакт-диске дорожку (музыкальное произведение), которую желаете слушать, либо когда проигрыватель компакт-дисков находится в режиме «Стоп», либо во время воспроизведения диска.

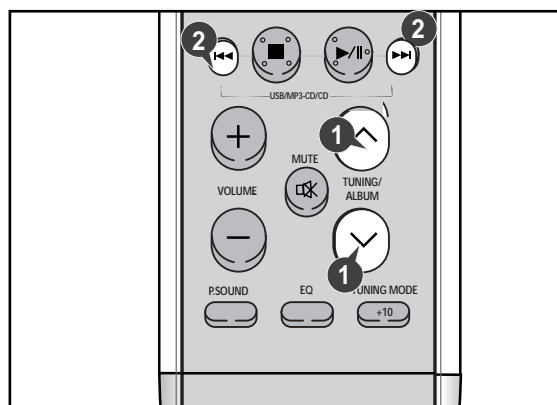
Чтобы начать воспроизведение от начала...	Нажмите кнопку...
Следующей дорожки.....	▶▶ один раз
Текущей дорожки	◀◀ один раз
Предыдущей дорожки.....	◀◀ два раза
Дорожки по вашему выбору	◀◀ или ▶▶ нужное число раз.



Выбор альбома и дорожки на диске MP3/WMA-CD

Вы можете выбрать на диске MP3/WMA-CD альбом или дорожку, которую желаете слушать, либо когда проигрыватель находится в режиме «Стоп», либо во время воспроизведения диска.

- 1 Для перемещения между альбомами нажимайте кнопку **TUNING/ALBUM** ^ / v (Настройка/Альбом).
 - 2 Для перемещения между дорожками нажимайте кнопки |◀◀, ▶▶|.
 - ♦ Переход от дорожки к дорожке осуществляется в пределах альбома.
 - ♦ Если число нажатий кнопки |◀◀ или ▶▶| превышает количество дорожек в альбоме, происходит переход к другому альбому.
- Этой функцией можно управлять только с пульта дистанционного управления.



Что такое WMA?

WMA означает Windows Media Audio, мировой стандарт в технологии сжатия аудиосигнала.

Что такое MP3?

MP3 означает MPEG1 Layer 3 - мировой стандарт в технологии сжатия аудиосигнала. В этом стандарте используется цифровая технология сжатия данных, обеспечивающая максимум 12-кратное сжатие исходных аудиоданных без существенной потери качества звука.

Совместимость файлов

- ♦ Этот проигрыватель позволяет воспроизводить файлы формата MP3 (MPEG1 Layer3) с расширением *.mp3.
- ♦ Он также может воспроизводить файлы, созданные в формате MP2 (MPEG1 Layer2) и имеющие расширение *.mp2.

Сколько файлов формата MP3 можно записать на диск CD-R или CD-RW?

Максимальная емкость одного диска CD-R или CD-RW составляет 740 Мбайт.

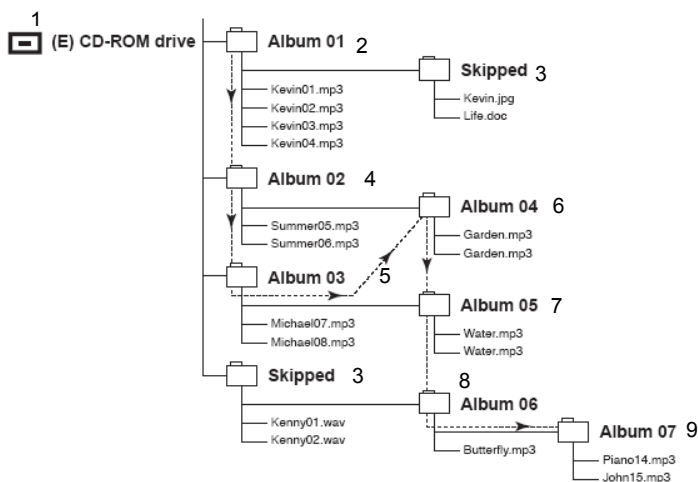
Обычно размер одного файла формата MP3 равен примерно 4 Мбайт, таким образом, на один диск можно записать приблизительно 180 файлов.

Воспроизведение дисков CD-R или CD-RW

- ♦ Диски типа CD-R (с однократной записью) и CD-RW (перезаписываемые), записываемые пользователем в формате музыкальных аудио компакт-дисков, могут воспроизводиться только в случае, если они уже записаны "окончательно" (однако возможность их воспроизведения данным проигрывателем зависит от их характеристик или условий выполнения записи).
- ♦ Отражательная способность дисков CD-RW меньше отражательной способности обычных компакт-дисков, поэтому для считывания информации о содержимом диска после его загрузки требуется больше времени.

Последовательность воспроизведения альбомов и дорожек диска

- ♦ Содержимое диска представлено в Проводнике Windows (Windows Explorer).
- ♦ Стрелками показана последовательность воспроизведения альбомов и дорожек диска.
- ♦ Папки, в которых содержатся только файлы с расширениями *.jpg, *.wav или *.doc, которые не являются аудио файлами поддерживаемых форматов, пропускаются при воспроизведении.

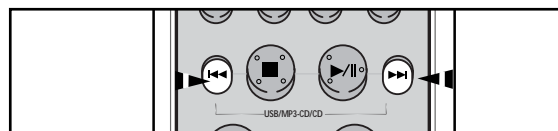


Поиск музыкального фрагмента на компакт-диске

Во время прослушивания компакт-диска вы можете быстро найти нужный музыкальный фрагмент на дорожке компакт-диска.

Чтобы найти на дорожке нужный фрагмент...	Нажмите и удерживайте ...
Ближе к ее началу.....	Кнопку I◀◀ в течение, по крайней мере, одной секунды
Ближе к ее концу	Кнопку ▶▶I в течение, по крайней мере, одной секунды

- Перед тем, как пользоваться этой функцией, рекомендуется уменьшить громкость звука.

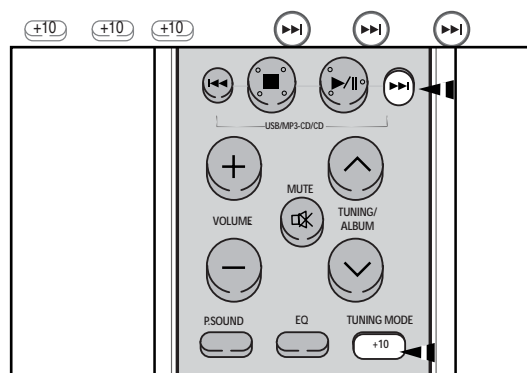


Функция пропуска 10 дорожек за один раз

Кратковременно нажмите кнопку «+10» при воспроизведении диска. Начнется воспроизведение дорожки с ближайшим номером, кратным 10.

Пример: Если во время воспроизведения дорожки 15 вы хотите выбрать дорожку с номером 43, три раза нажмите кнопку «+10», а затем три раза - кнопку ▶▶I.

15 → 20 → 30 → 40 → 41 → 42 → 43

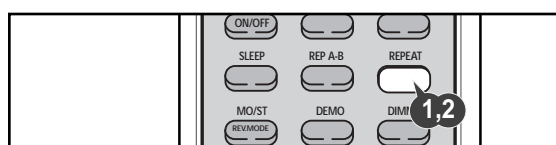


Повтор одной или всех дорожек компакт-диска

Вы можете повторять неопределенно долго:

- ♦ Конкретную дорожку на компакт-диске.
- ♦ Все дорожки, имеющиеся на компакт-диске.

- 1 Чтобы повторять...
Текущую дорожку неопределенно долго REPEAT 1 (повтор 1 дорожки)
Выбранный диск..... REPEAT ALL (повтор всего диска)
- 2 Для отмены этой функции, нажмите кнопку REPEAT еще раз.

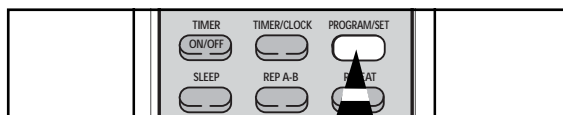


Функция повтора последней воспроизводимой дорожки (Эта функция доступна только для дисков MP3/WMA-CD)

Если после того, как проигрыватель был остановлен или выключен, снова было выбрано воспроизведение того же диска MP3/WMA-CD, эта функция позволяет возобновить воспроизведение с начала той дорожки, которую вы слушали последней.

- ♦ Нажмите кнопку **PROGRAM/SET** (Программа/Установка) во время воспроизведения диска MP3/WMA-CD.

Каждый раз, когда вы нажимаете эту кнопку, поочередно включается (**LAST ON**) и выключается (**LAST OFF**) функция запоминания последней воспроизводимой дорожки.

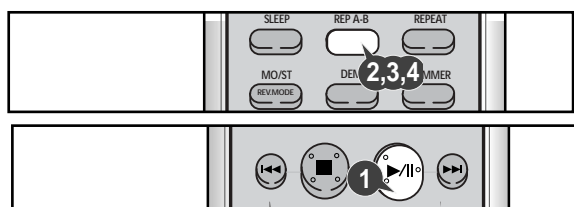


Функция «Повтор A↔B»

(Эта функция недоступна при воспроизведении диска MP3/WMA-CD)

Когда вы выбираете при воспроизведении компакт-диска (кассеты) функцию Повтор (A↔B), прослушиваемый вами фрагмент повторяется три раза.

- 1 Нажмите кнопку **MP3-CD/CD (▶/||)** / **TAPE (◀▶)**.
Результат: Начинает воспроизводиться компакт-диск (кассета).
- 2 Нажмите кнопку **REP. A↔B** (Повтор A↔B).
Результат: На дисплее появляется сообщение: **START** (Начало).
♦ Запоминается время начала фрагмента (A).
- 3 Нажмите кнопку **REP. A↔B**.
Результат: На дисплее появляется сообщение: **END** (Конец).
♦ Запоминается время начала фрагмента (B).
♦ Выбранный вами фрагмент повторяется 3 раза.
- 4 Когда вы закончили повторное воспроизведение фрагмента, нажмите кнопку **REP. A↔B**.



Программирование порядка воспроизведения (Эта функция недоступна при воспроизведении диска MP3-CD)

Вы можете выбрать для себя:

- ♦ Порядок, в котором вы хотите прослушивать дорожки на диске
 - ♦ Дорожки, которые вы не хотите прослушивать
- Вы можете запрограммировать желаемый порядок воспроизведения до 24 дорожек.
- ♦ Прежде чем выбирать дорожки, вы должны остановить проигрыватель компакт-дисков.
 - ♦ Эта функция может использоваться совместно с функцией повтора компакт-диска.
 - ♦ В случае диска MP3-CD кнопка **PROGRAM/SET** может использоваться для включения/выключения повтора последней воспроизводимой дорожки.

- 1 Если выбрана функция CD (компакт-диск), остановите проигрыватель нажатием кнопки **■** (Стоп).
- 2 Загрузите желаемый компакт-диск.
- 3 Нажмите кнопку **PROGRAM/SET** (Программа/Установка).
Результат: Дисплей показывает следующую информацию:

PRGM TRACK
PRO1: ---

(01 = номер программы, -- = номер дорожки на диске)

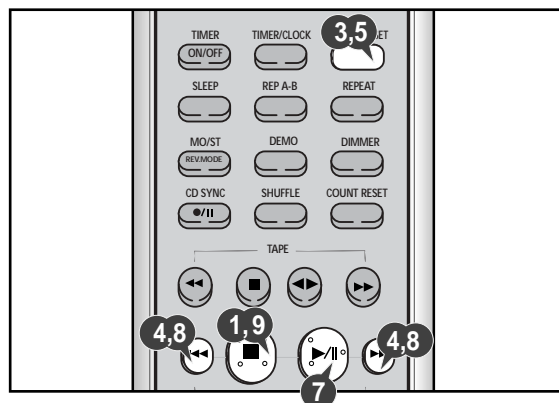
- 4 Выберите требующуюся дорожку нажатием:
 - ♦ кнопки **◀◀**, чтобы перемещаться через дорожки назад
 - ♦ кнопки **▶▶**, чтобы перемещаться через дорожки вперед
- 5 Нажмите кнопку **PROGRAM/SET**, чтобы подтвердить ваш выбор.
Результат: Выбор заносится в память и на дисплее показывается

PRO2: --

- 6 Для выбора других дорожек повторяйте Шаги 4 и 5.
- 7 Нажмите кнопку **MP3-CD/CD (▶/||)**, чтобы начать прослушивать выбранные дорожки в порядке, в котором они были запрограммированы.

- | 8 Чтобы... | Нажмите кнопку... |
|---|--|
| Прослушать текущую дорожку снова | ◀◀ один раз |
| Прослушать предыдущую дорожку | ◀◀ два раза |
| Прослушать следующую дорожку | ▶▶ один раз |
| Пропустить одну или несколько дорожек в прямом или обратном направлении | ◀◀ или ▶▶ нужное число раз |
- 9 Чтобы отменить выбор дорожек, нажмите кнопку **■** (Стоп):
♦ Один раз, если проигрыватель компакт-дисков остановлен.
Результат: На дисплее больше не показывается индикатор **PRGM** (Программа).

- ♦ Если вы откроете отсек для компакт-дисков, сделанный вами выбор дорожек отменяется.



Контроль или изменение запрограммированных дорожек

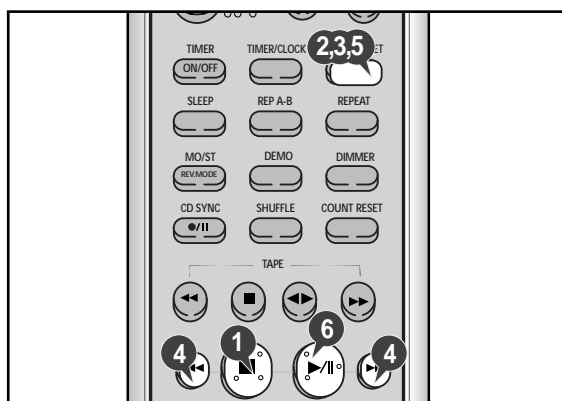
Вы можете в любое время проконтролировать или изменить выбранные вами дорожки.

- 1 Если вы уже начали прослушивать выбранные дорожки, один раз нажмите кнопку **■** (Стоп).
- 2 Два раза нажмите кнопку **PROGRAM/SET** (Программа/ Установка). Результат: На дисплее появляется следующая информация:

PRGM TRACK
CH01: ---

(01 = № программы, -- = номер проверяемой дорожки на диске)

- Если вы уже запрограммировали 24 дорожки, при нажатии кнопки **PROGRAM/SET** показывается сообщение **CH** (Проверка)
- 3 Нажмите кнопку **PROGRAM/SET** один или несколько раз, пока на дисплее не появится дорожка, которую вы хотите изменить.
 - 4 Нажимайте кнопку **◀◀** или **▶▶** для выбора другой дорожки.
 - 5 Нажмите кнопку **PROGRAM/SET**, чтобы подтвердить изменение.
 - 6 Нажмите кнопку **MP3-CD/CD (▶▶)**, чтобы начать прослушивать выбранные дорожки.
- Результат: Воспроизводится первая выбранная вами дорожка.



Воспроизведение в случайном порядке

Вы можете каждый раз прослушивать имеющиеся на компакт-диске дорожки в другом порядке, так как разные дорожки будут выбираться автоматически в случайной последовательности.

- 1 Нажмите кнопку **SHUFFLE** (Воспроизведение в случайном порядке). Результат: На дисплее появляется индикатор SHUFFLE (при воспроизведении компакт-диска) или RANDOM (при воспроизведении диска MP3 CD), все дорожки воспроизводятся в случайном порядке. На дисплее показываются как номер дорожки, так и время ее воспроизведения.
 - 2 При воспроизведении дорожек в случайном порядке, вы можете:
 - Перейти к следующей дорожке (выбираемой случайно), один раз нажав кнопку **◀◀** или **▶▶**, или повернув ручку **MULTI JOG** на одно деление влево или вправо.
 - Быстро найти нужное место на текущей дорожке, нажав кнопку **◀◀** или **▶▶** и удерживая ее более одной секунды.
 - 3 Чтобы окончить прослушивание диска в случайном порядке, нажмите кнопку **■** (Стоп) или нажмите кнопку **SHUFFLE** еще раз.
- Функции повтора и функция синхронизированной записи компакт-диска при воспроизведении компакт-диска в случайном порядке не работают.



Воспроизведение файлов с устройства USB

Вы можете воспроизводить файлы MP3, присоединяя различные внешние устройства с интерфейсом USB, на которых сохранены такие файлы, например, USB флэш-память или внешний жесткий диск с интерфейсом USB.

- 1 Подключите к вашей системе внешний накопитель с интерфейсом USB.
- 2 Выберите функцию USB нажатием кнопки **USB/AUX** (USB/Дополнительный вход).
 - Автоматически начинается воспроизведение первого файла из первой папки устройства.
 - **Чтобы остановить воспроизведение**
Нажмите кнопку **Стоп (■)**, чтобы остановить воспроизведение.
 - Нажмите кнопку **Стоп (■)** один раз, чтобы сделать паузу, а чтобы полностью остановить воспроизведение, нажмите ее два раза.



- Если подсоединить внешнее устройство USB, когда система выключена, она автоматически включится и начнется воспроизведение.
- Не подсоединяйте к порту USB системы зарядное устройство для зарядки через шину USB, так как это может привести к повреждению системы.

Перед использованием функции USB необходимо помнить о следующем.

- ♦ В зависимости от типа внешнего накопителя с интерфейсом USB, он может не работать при подключении к системе.
- ♦ В случае внешнего жесткого диска, можно воспроизводить файлы только с диска, в котором используется файловая система FAT, но не с диска, в котором используется файловая система NTFS.
- ♦ В случае жесткого диска с интерфейсом USB 2.0 подключите его к отдельному источнику питания. Если жесткий диск не подключен к отдельному источнику питания, он может не работать.
- ♦ Если память внешнего накопителя USB разбита на несколько разделов, можно воспроизводить только файлы MP3, хранящиеся на первом разделе жесткого диска.
- ♦ Если имеются вложенные папки, то можно воспроизводить папки, расположенные до четвертого уровня вложения.
- ♦ Файлы с DRM-защитой не воспроизводятся. DRM (Digital Rights Management): технология и сервис, предназначенные для защиты прибылей и прав владельца авторского права посредством предотвращения незаконного использования цифрового контента.
- ♦ Не будут воспроизводиться файлы форматов MPEG layer 1 или 2, расширение имени которых было изменено на .mp3.
- ♦ Отсоединяйте внешний накопитель USB только когда система установлена в режим безопасного извлечения устройства (на дисплее отображается сообщение «USB REMOVE» (Извлечь USB)). В противном случае может быть поврежден внутренний файл. Для перехода в режим безопасного извлечения нажмите кнопку Стоп (■) более 3 раз. Если вы включили режим безопасного извлечения устройства, но хотите продолжить воспроизведение файлов, отсоедините и вновь подсоедините внешний накопитель USB.
- ♦ Система не распознает USB-концентраторы.
- ♦ На дисплее показываются имена папок длиной до 14 символов и имена файлов MP3 длиной до 30 символов.

Задержка

- ♦ При выборе функции USB, в зависимости от быстродействия внешнего накопителя USB, считывание внутренней информации с устройства (READ-IN) может занять несколько минут.
- ♦ При работе с устройством USB запись или поиск файла может внести некоторую задержку. Особенно в случае устройств с большим объемом памяти, например, жестких дисков, задержка может составить несколько минут, в зависимости от типа и количества хранящихся в устройстве файлов.
- ♦ Даже в случае внешних накопителей USB одинаковой емкости, в зависимости от скорости каждого изделия время работы может быть различным.
- ♦ Если внешний накопитель USB поддерживает только стандарт USB 1.1 и имеет медленную скорость доступа, запись на устройство может не работать надлежащим образом или могут записываться шумы.

Выбор файла в устройстве USB

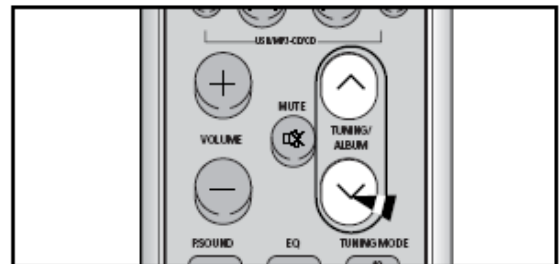
Вы можете выбрать желаемую папку или файл MP3 либо во время воспроизведения, либо когда воспроизведение остановлено.

Перед началом!

- ♦ Подключите внешний накопитель USB к вашей системе.
- ♦ Выберите функцию USB используя кнопку USB.

➤ Для перемещения между папками нажимайте кнопку **TUNING/ALBUM** \wedge / \vee (Настройка/Альбом).

- ♦ При каждом нажатии кнопки происходит переход к предыдущей или следующей папке и начинается воспроизведение содержащихся в ней файлов.
- ♦ Этой функцией можно управлять только с пульта дистанционного управления.



➤ Для перемещения между файлами кратковременно нажимайте кнопки $\ll \ll$, $\gg \gg$.

- ♦ Переход от файла к файлу осуществляется в пределах папки.
- ♦ Если число нажатий кнопки $\ll \ll$ или $\gg \gg$ превышает количество файлов в папке, происходит переход к другой папке.



Пропуск 10 файлов

Перед началом!

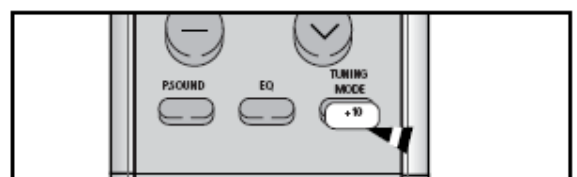
- ♦ Подключите внешний накопитель USB к вашей системе.
- ♦ Выберите функцию USB используя кнопку USB.

➤ Кратковременно нажмите кнопку «+10» на пульте дистанционного управления во время воспроизведения.

- ♦ Начнется воспроизведение файла с ближайшим номером, кратным 10.

Пример: Если во время воспроизведения файла номер 15 вы хотите выбрать файл с номером 43, три раза нажмите кнопку «+10», а затем три раза - кнопку $\gg \gg$.

15 → 20 → 30 → 40 → 41 → 42 → 43

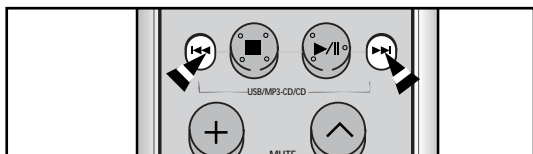


Использование ускоренного поиска

- Перед началом!**
- ◆ Подключите внешний накопитель USB к вашей системе.
 - ◆ Выберите функцию USB используя кнопку USB/AUX (USB/Дополнительный вход).

Во время воспроизведения вы можете быстро найти нужное место файла.

- Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **⏮**, **⏭**.
- ◆ Каждый раз, когда вы удерживаете нажатой одну из этих кнопок, вы можете осуществлять поиск нужного места файла с 2X скоростью в обратном или прямом направлении.

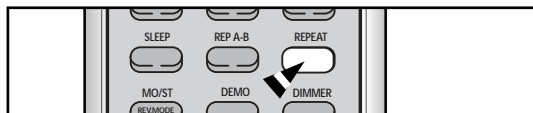


- ☞ ◆ Во время использования функции ускоренного поиска звук не слышен.

Повтор

- Перед началом!**
- ◆ Подключите внешний накопитель USB к вашей системе.
 - ◆ Выберите функцию USB используя кнопку **USB/AUX** (USB/Дополнительный вход).

- Нажимайте кнопку **REPEAT** (Повтор) во время воспроизведения, пока на дисплее не покажется нужное сообщение.
- ◆ REPEAT 1: Повторное воспроизведение только одного файла.
 - ◆ 1 ALL: Повторное воспроизведение только одной папки.
 - ◆ REPEAT ALL: Повторное воспроизведение всех папок.



Повтор фрагмента

- Перед началом!**
- ◆ Подключите внешний накопитель USB к вашей системе.
 - ◆ Выберите функцию USB используя кнопку **USB/AUX** (USB/Дополнительный вход).

- 1 Нажмите кнопку **REP. A↔B** (Повтор A↔B) в начале фрагмента, который вы хотите повторить.
 - ◆ Появляется сообщение **A REPEAT** (Повтор A)
- 2 Нажмите кнопку **REP. A↔B** в конце фрагмента, который вы хотите повторить.
 - ◆ Появляется сообщение **A-B REPEAT** (Повтор A-B) и выбранный вами фрагмент повторяется 3 раза. Затем возобновляется нормальное воспроизведение.



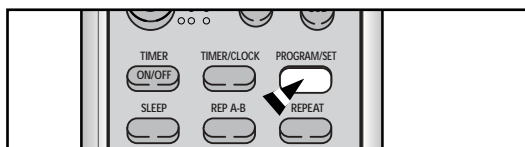
- ☞ ◆ Повтор фрагмента действует только в пределах одного файла.

Использование функции запоминания места остановки воспроизведения

- Перед началом!**
- ◆ Подключите внешний накопитель USB к вашей системе.
 - ◆ Выберите функцию USB используя кнопку **USB/AUX** (USB/Дополнительный вход).

Эта функция позволяет возобновить воспроизведение с того места, в котором вы остановили воспроизведение в последний раз, когда вы вновь выберете функцию USB после остановки воспроизведения, выключения системы или выбора другой функции.

- Нажмите кнопку **PROGRAM/SET** (Программа/Установка) и удерживайте ее нажатой.
- ◆ Каждый раз, когда вы нажимаете эту кнопку, поочередно включается (LAST ON) и выключается (LAST OFF) функция запоминания места остановки воспроизведения.



Поиск радиостанций и запоминание настройки на них в памяти системы

Вы можете хранить в памяти системы настройку на:

- ♦ 15 FM-радиостанций
- ♦ 15 AM-радиостанций

- 1 Включите систему нажатием кнопки **Готовность/Вкл** ($\phi/1$).
- 2 Выберите желаемый диапазон частот, нажав кнопку **TUNER/BAND** (Тюнер/Диапазон) на передней панели системы или кнопку **TUNER** на пульте дистанционного управления.

Результат: На дисплее появляется название соответствующего диапазона:

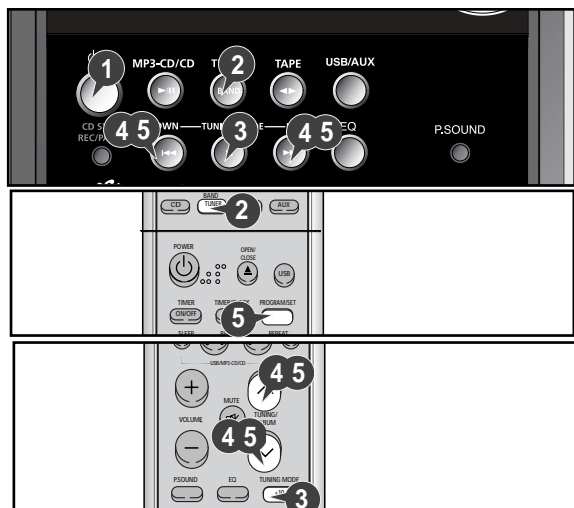
♦ **FM** Частотная модуляция

- | 3 Для поиска радиостанции... | Нажмите кнопку TUNING MODE (Режим настройки) |
|------------------------------|---|
| Вручную | Один или несколько раз, пока дисплей не покажет сообщение MANUAL (Ручная настройка). |
| Автоматически | Один или несколько раз, пока дисплей не покажет сообщение AUTO (Автоматическая настройка). |

➤ Функция выбора предварительно настроенных станций подробно объясняется в приведенном ниже разделе «Выбор запомненной радиостанции».

- 4 Выберите радиостанцию, настройку на которую вы хотите сохранить в памяти, посредством:
 - ♦ Нажатия кнопок **1◀◀** или **▶▶1** на передней панели системы, либо кнопок **^** или **v** на пульте дистанционного управления соответственно для увеличения или уменьшения частоты.
 - ♦ Чтобы при поиске в ручном режиме быстрее изменялась частота, нажмите и удерживайте кнопку **1◀◀** или **▶▶1**.
 - ♦ Во время автоматического поиска тюнер может остановиться на частоте, на которой нет радиостанции. Если это случится, используйте режим ручного поиска.
- 5 Если вы не хотите сохранить настройку на найденную станцию, вернитесь к Шагу 4 для поиска другой станции.
В противном случае:
 - а Нажмите кнопку **PROGRAM/SET** (Программа/Установка).
Результат: На дисплее несколько секунд показывается сообщение **PROG** (Программа).
 - б Нажимайте кнопки **1◀◀** или **▶▶1** на передней панели системы, либо кнопки **^** или **v** на пульте дистанционного управления, чтобы присвоить программе номер.
 - в Нажмите кнопку **PROGRAM/SET**, чтобы сохранить настройку на радиостанцию.
Результат: Дисплей больше не показывает сообщение **PROG** и настройка на станцию сохранена.
- 6 Для сохранения в памяти настройки на любые другие требующиеся станции, повторите Шаги с 3 по 5.

- ♦ Функция **PROGRAM** может быть использована, чтобы назначить новую радиостанцию существующему номеру программы.



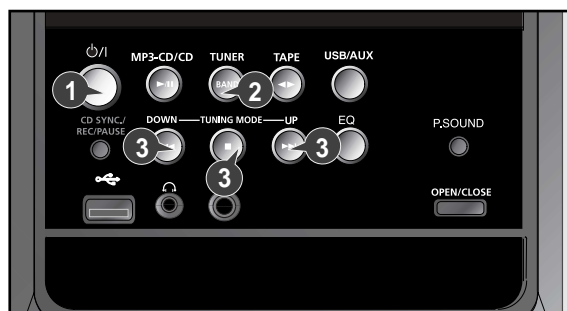
Выбор запомненной станции

Вы можете слушать радиостанцию, работающую на занесенной в память системы частоте, следующим образом:

- 1 Включите систему нажатием кнопки **Готовность/Вкл** ($\phi/1$).
- 2 Выберите желаемый диапазон частот, нажав кнопку **TUNER/BAND** (Тюнер/Диапазон) на передней панели системы.

- 3 Выберите радиостанцию следующим образом:

Чтобы слушать...	Нажмите...
Станцию, настройка на которую занесена в память системы	<ol style="list-style-type: none"> 1. Кнопку TUNING MODE, пока дисплей не покажет сообщение "PRESET" (Предустановленные станции). 2. Кнопку 1◀◀ или ▶▶1 для выбора нужной станции.

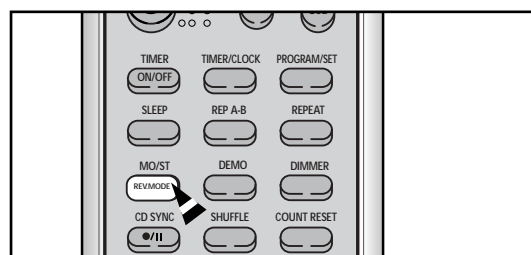


Улучшение качества приема

Вы можете улучшить качество приема радиостанций посредством:

- ♦ Вращения (изменения ориентации) FM или AM(CB)-антенны.

- Если при приеме конкретной станции в диапазоне FM качество приема плохое, нажмите кнопку **MO/ST** (Моно/Сtereo) для переключения из режима «стерео» в режим «моно». Это улучшит качество звука.



Прослушивание кассеты

- ♦ Всегда осторожно обращайтесь с вашими кассетами; если необходимо, обращайтесь к разделу «Как обращаться с аудиокассетами» на стр. 24.

- 1 Включите систему нажатием кнопки **Готовность/Вкл** (⏻/I).
- 2 Откройте кассетную деку, нажав угол крышки деки в месте, где написано **PUSH EJECT** (▲) (Нажмите, чтобы открыть), пока не услышите щелчок, и затем отпустив крышку.
 - ♦ Вставьте кассету с записью так, чтобы открытый край кассеты был направлен вниз.
- 3 Закройте деку нажатием на крышку до тех пор, пока она не встанет на место со щелчком.
- 4 **Чтобы прослушать... Нажмите кнопку...**

Сторону A.....	TAPE (◀▶) один раз.
Сторону B.....	TAPE (◀▶) два раза.

Результат: Кассета начинает воспроизводиться.
- 5 Нажимайте кнопки I◀◀, ▶▶I или ◀◀, ▶▶ при необходимости.

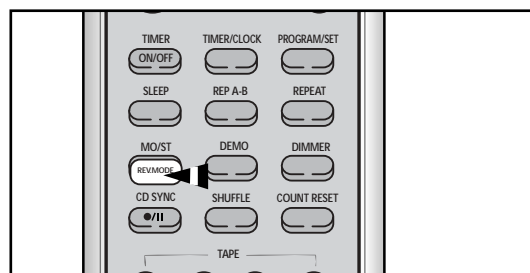
Чтобы...	Нажмите...
Перемотать ленту назад	кнопку I◀◀ / ◀◀
Перемотать ленту вперед	кнопку ▶▶I / ▶▶
- 6 Когда вы закончили воспроизведение, нажмите кнопку ■ (Стоп).



Выбор режима воспроизведения кассеты

Ваша микрокомпонентная система имеет три режима воспроизведения, которые позволяют вам автоматически прослушивать обе стороны кассеты. Нажмите кнопку **REV. MODE** (Режим реверса) один или несколько раз, пока дисплей не покажет символ нужного вам режима

Когда дисплей показывает...	Микрокомпонентная система воспроизводит...
⏮	Одну сторону выбранной кассеты и затем останавливается.
⏭	Одну сторону кассеты, другую сторону кассеты и затем останавливается.
⏪	Обе стороны кассеты неопределенно долго, пока вы не остановите воспроизведение.

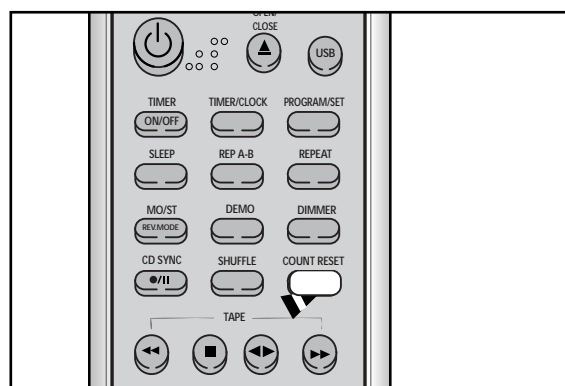


Счетчик ленты

При воспроизведении кассеты на дисплее появляется счетчик ленты, что позволяет вам отметить его показания в начале каждой записи и, таким образом, начать воспроизведение кассеты с той записи, которую вы хотите прослушать.

- Счетчик ленты появляется на дисплее только во время воспроизведения кассеты.

Перед началом записи кассеты, для которой вы хотите отметить показания счетчика в начале каждой записи, установите счетчик на ноль удержанием в нажатом положении кнопки **COUNTER RESET** (Сброс счетчика ленты).



Запись компакт-диска

Вы можете записать компакт-диск на кассету двумя различными способами:

- ♦ Синхронизированная запись
- ♦ Прямая запись

Синхронизированная запись

Данная функция позволяет вам синхронизировать начало записи с началом воспроизведения компакт-диска или выбранной вами конкретной дорожки (песни) на диске.

- 1 Включите систему нажатием кнопки **Готовность/Вкл** (⏻/I).
- 2 Установите в деку кассету без записи.
 - ♦ Надавите на угол крышки деки в месте, где написано **PUSH EJECT** (⏏), чтобы открыть крышку деки, вставьте кассету и закройте крышку деки.
 - ♦ Установите в деку кассету, у которой целы лепестки защиты записи.
- 3 Загрузите в лоток компакт-диск.
 - ♦ Надавите кнопку **OPEN/CLOSE** (⏏) (Открыть/Заккрыть), чтобы открыть отсек для диска.
 - ♦ Вставьте компакт-диск и надавите кнопку **OPEN/CLOSE**, чтобы закрыть отсек для диска.
- 4 Надавите кнопку **MP3-CD/CD** (▶II).
- ♦ Используйте кнопки выбора дорожки диска (I◀◀, ▶▶I), чтобы выбрать желаемую песню.
- 5 Надавите кнопку **CD SYNC/REC/PAUSE** (Синхронизация с компакт-диском/Запись/Пауза) и удерживайте ее нажатой.
 - ♦ Надавите и удерживайте эту кнопку в режиме «Стоп», чтобы начать запись с первой дорожки диска.
 - ♦ Если кнопка **CD SYNC/REC/PAUSE** нажата и удерживается во время воспроизведения компакт-диска, запись начнется с начала текущей воспроизводящейся дорожки.
- 6 Чтобы прекратить запись, надавите кнопку ■ (Стоп).

- 3 Загрузите в лоток компакт-диск.

- ♦ Надавите кнопку **OPEN/CLOSE** (⏏) (Открыть/Заккрыть), чтобы открыть отсек для диска.
- ♦ Вставьте компакт-диск и надавите кнопку **OPEN/CLOSE**, чтобы закрыть отсек для диска.

- 4 Надавите кнопку **MP3-CD/CD** (▶II).

- ♦ Используйте кнопки выбора дорожки диска (I◀◀, ▶▶I), чтобы выбрать желаемую песню.

- 5 Надавите кнопку **CD SYNC/REC/PAUSE** (Синхронизация с компакт-диском/Запись/Пауза).

- Результат:
- ♦ Начинается запись на кассету.
 - ♦ Чтобы прекратить запись, надавите кнопку ■ (Стоп).



Запись передачи радиостанции

Вы можете записать желаемую передачу, передаваемую радиостанцией.

- ♦ Вам не требуется регулировать громкость, так как она не влияет на запись.

- 1 Включите систему нажатием кнопки **Готовность/Вкл** (⏻/I).
- 2 Установите в деку кассету без записи.
- 3 Выберите функцию **TUNER** (Тюнер) нажатием кнопки **TUNER/BAND** (Тюнер/Диапазон).
- 4 Выберите радиостанцию, передачу которой вы желаете записать, нажимая кнопку I◀◀ или ▶▶I.
- 5 Надавите кнопку **CD SYNC/REC/PAUSE** (Синхронизация с компакт-диском/Запись/Пауза).

Результат: На дисплее подсвечивается индикатор **REC** (Запись) и начинается запись.
- 6 Чтобы прекратить запись, надавите кнопку ■ (Стоп).



Прямая запись

Режим прямой записи позволяет вам начать запись с любой дорожки (музыкального произведения) на компакт-диске.

- ♦ Вам не требуется регулировать громкость, так как она не влияет на запись.

- 1 Включите систему нажатием кнопки **Готовность/Вкл** (⏻/I).
- 2 Установите в деку кассету без записи.
 - ♦ Надавите на угол крышки деки в месте, где написано **PUSH EJECT** (⏏), чтобы открыть крышку деки, вставьте кассету и закройте крышку деки.
 - ♦ Установите в деку кассету, у которой целы лепестки защиты записи.

Функция таймера

Имеющийся в системе таймер позволяет вам включать или выключать систему в выбранное вами время.

Пример: Вы хотите, чтобы вас каждое утро будила музыка.

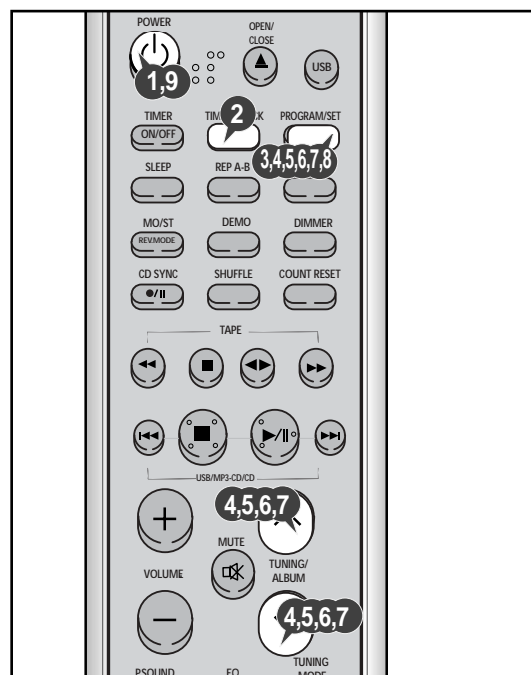
➤ Если вы больше не хотите, чтобы система автоматически включалась или выключалась, вы должны отключить таймер.

- ♦ Прежде чем запрограммировать таймер, убедитесь в том, что часы системы показывают точное время.
- ♦ На каждом шаге в вашем распоряжении имеется несколько секунд для выполнения требующихся действий. Если вы превысите это время, вам придется начинать все сначала.

- 1 Включите систему нажатием кнопки **Готовность/Вкл** (⏻/I).
- 2 Нажимайте кнопку **TIMER/CLOCK** (Таймер/ Часы), пока дисплей не покажет сообщение **TIMER** (Таймер).
- 3 Нажмите кнопку **PROGRAM/SET** (Программа/ Установка).
Результат: В течение нескольких секунд дисплей будет показывать сообщение **ON TIME** (Время включения) (вместо символов эквалайзера), после чего показывается уже установленное время включения системы; вы можете устанавливать новое время включения системы.
- 4 Установите время включения по таймеру.
 - а Установите значение часов нажатием кнопки \wedge или \vee .
 - б Нажмите кнопку **PROGRAM/SET**.
Результат: Цифры минут начинают мигать.
 - в Установите значение минут нажатием кнопки \wedge или \vee .
 - г Нажмите кнопку **PROGRAM/SET**.
Результат: В течение нескольких секунд дисплей будет показывать сообщение **OFF TIME** (Время выключения) (вместо символов эквалайзера), после чего показывается уже установленное время выключения системы; вы можете устанавливать новое время выключения системы.
- 5 Установите время выключения по таймеру.
 - а Установите значение часов нажатием кнопки \wedge или \vee .
 - б Нажмите кнопку **PROGRAM/SET**.
Результат: Цифры минут начинают мигать.
 - в Установите значение минут нажатием кнопки \wedge или \vee .
 - г Нажмите кнопку **PROGRAM/SET**.
Результат: Дисплей показывает сообщение **VOL 20** (Громкость 20), где 20 соответствует уже установленному уровню громкости.
- 6 Нажатием кнопки \wedge или \vee отрегулируйте громкость и нажмите кнопку **PROGRAM/SET**.
Результат: Дисплей показывает сообщение, предлагающее выбрать источник музыки.
- 7 Нажатием кнопки \wedge или \vee выберите источник музыки, который будет работать при включении системы по таймеру.

Если вы выбрали...	Вы должны также...
TAPE (кассета)	Установить в деку кассету с записью.
TUNER (радио)	а Нажать кнопку PROGRAM/SET . б Выбрать предварительно настроенную радиостанцию нажатием кнопки \wedge или \vee .
CD (компакт-диск)	Загрузить компакт-диск.
8 Нажмите кнопку PROGRAM/SET , чтобы подтвердить сделанную установку таймера.	
9 Нажатием кнопки Готовность/Вкл (⏻/I) переведите систему в режим готовности.	
Результат: Внизу слева от показаний времени на дисплее появляется индикатор ⌚, означающий, что таймер установлен. Система автоматически включится и выключится в заданное время.	

- ♦ Если время включения и выключения по таймеру совпадает, на дисплее появляется слово **ERROR** (Ошибка).
- ♦ При установке таймера в шагах 4,5,6,7 вы можете нажимать **МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ РУЧКУ (НАЖАТЬ ДЛЯ ВВОДА)** вместо кнопки **PROGRAM/SET** и нажимать кнопки \blacktriangleleft / \blacktriangleright или поворачивать **МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ РУЧКУ (НАЖАТЬ ДЛЯ ВВОДА)** на передней панели вместо кнопок \wedge / \vee на пульте дистанционного управления.



Отмена действия таймера

После того, как вы установили таймер, он начинает работать автоматически, на что указывает символ **ТАЙМЕРА** на дисплее. Если вы больше не хотите пользоваться таймером, вы должны отключить его.

- Вы можете отключить таймер в любое время (вне зависимости от того, включена ли система или она находится в режиме готовности).

Чтобы...	Нажмите кнопку TIMER ON/OFF (Включение/ Выключение таймера)...
Отключить таймер	Один раз. Результат: Индикатор ⌚ больше не показывается.
Вновь включить таймер	Два раза. Результат: На дисплее вновь появляется индикатор ⌚.



Функция EQ (Эквалайзер)

Ваша микрокомпонентная система оборудована эквалайзером с предустановленными настройками, позволяющим выбрать наиболее подходящий баланс высоких и низких частот, соответствующий прослушиваемой музыке.

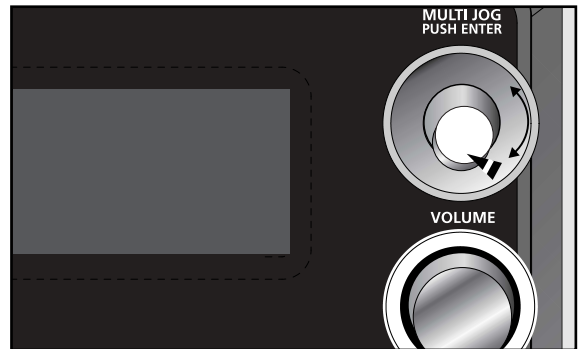
- 1 Нажимайте кнопку **EQ** (Эквалайзер) или **МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ РУЧКУ (НАЖАТЬ ДЛЯ ВВОДА)**, пока не выберете требуемый режим:
Результат: При нажатиях кнопки поочередно выбираются следующие режимы: «EQ PASS (Линейная характеристика) → POP (Поп-музыка) → ROCK (Рок-музыка) → CLASSIC (Классическая музыка) → JAZZ (Джаз)



Регулировка тембра высоких частот

Функция регулировки тембра высоких частот позволяет вам установить желаемый уровень высоких частот.

- 1 Нажимайте на **МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ РУЧКУ (НАЖАТЬ ДЛЯ ВВОДА)**, пока на дисплее не появится сообщение **TREB 00** (Высокие частоты 00). Поворотом **МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНОЙ РУЧКИ (НАЖАТЬ ДЛЯ ВВОДА)** выберите желаемый уровень высоких частот от **TREB -18** до **TREB 18**.
- 2 Вы можете выбрать желаемый уровень высоких частот.

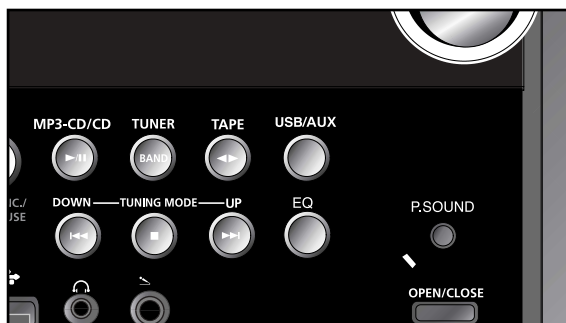


Выбор режима звучания

В вашей микрокомпонентной системе имеется функция Power Sound.

Функция Power Sound усиливает звук низких и высоких частот в два раза с тем, чтобы вы могли наслаждаться мощным и реалистичным звучанием.

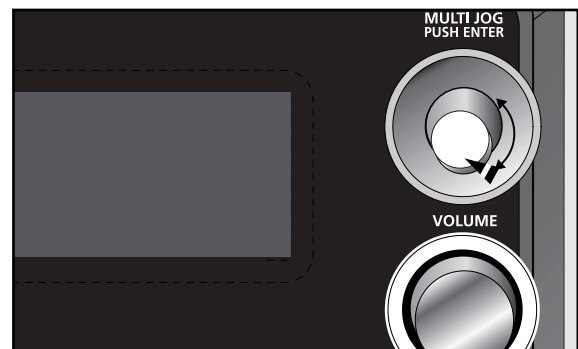
- Нажимайте кнопку **P.SOUND**, пока не выберете требуемый вариант работы системы. При нажатиях кнопки **P.SOUND** последовательно выбирается функция «S.BASS, P.SOUND» или выключается (OFF) выбранная функция.
- ♦ Функция S.BASS: Функция S.Bass (супер басы) усиливает низкие частоты, делая, например, звук взрыва или звучание ударных инструментов более выразительным.



Регулировка тембра низких частот

Функция регулировки тембра низких частот позволяет вам установить желаемый уровень низких частот.

- 1 Нажимайте на **МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ РУЧКУ (НАЖАТЬ ДЛЯ ВВОДА)**, пока на дисплее не появится сообщение **BASS 00** (Низкие частоты 00). Поворотом **МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНОЙ РУЧКИ (НАЖАТЬ ДЛЯ ВВОДА)** выберите желаемый уровень низких частот от **BASS -18** до **BASS 18**.
- 2 Вы можете выбрать желаемый уровень низких частот.

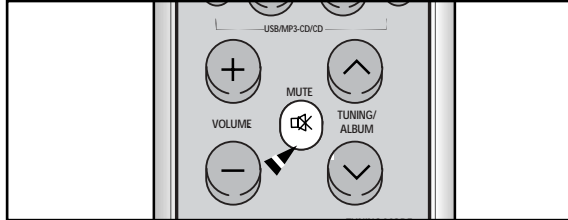


Временное отключение звука (MUTE)

Вы можете временно отключить звук на вашей системе.

Пример: Вы хотите ответить на телефонный звонок.

- 1 Нажмите кнопку **MUTE** (🔇) (Временное отключение звука).
- 2 Чтобы вновь включить звук (с той же громкостью), вновь нажмите кнопку **MUTE** или кнопки **VOLUME** (Громкость).



Установка системы на автоматическое выключение

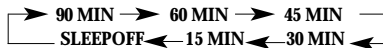
В процессе прослушивания компакт-диска или кассеты вы можете установить систему на автоматическое выключение.

Пример: Вы хотите заснуть, слушая музыку.

- 1 Нажимайте кнопку **SLEEP** (Сон) или **МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ РУЧКУ (НАЖАТЬ ДЛЯ ВВОДА)**, пока не выберете нужный режим.
Результат: Дисплей показывает следующее сообщение:

90 MIN
(сон через 90 минут).

- 2 Нажмите кнопку **SLEEP** один или несколько раз или поверните **МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ РУЧКУ (НАЖАТЬ ДЛЯ ВВОДА)**, чтобы указать, как долго система должна продолжать работать до того, как она автоматически выключится.



- В любое время вы можете:
 - ♦ Проверить время, оставшееся до выключения системы, нажатием кнопки **SLEEP** или **МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ РУЧКУ (НАЖАТЬ ДЛЯ ВВОДА)**.
 - ♦ Изменить оставшееся время, повторив Шаги 1 и 2.
- 3 Чтобы отменить функцию автоматического выключения, нажмите кнопку **SLEEP** один или несколько раз или поверните **МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ РУЧКУ (НАЖАТЬ ДЛЯ ВВОДА)**, пока дисплей не покажет сообщение **SLEEP OFF** (Выкл).

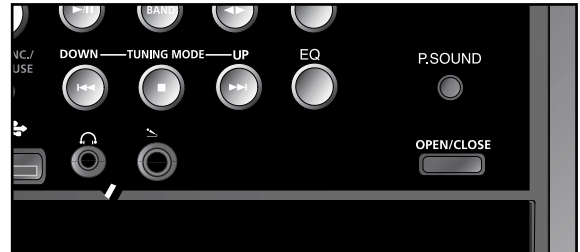
Подсоединение наушников

Вы можете подсоединить наушники к вашей микрокомпонентной системе, чтобы слушать музыку или радиопередачи, не доставляя неудобства другим людям, находящимся в комнате. Наушники должны иметь разъем диаметром 3,5 мм или соответствующий адаптер.

Подсоедините наушники к гнезду **PHONES** (Наушники) на передней панели системы.

Результат: Акустические системы перестают использоваться для воспроизведения звука.

- ⚠ Продолжительное пользование наушниками на большой громкости звука может повредить ваш слух.

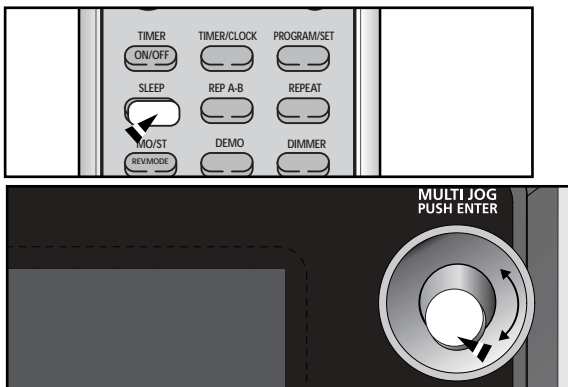


Подсоединение микрофона (не во всех модификациях)

Микрофон позволяет пользователю микшировать свой голос для того, чтобы петь под фонограмму.

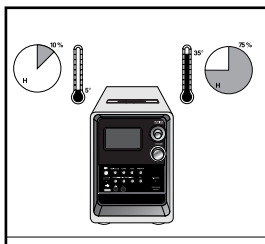
Подготовка

Подключите микрофон с разъемом диаметром 3,5 мм к гнезду для микрофона.

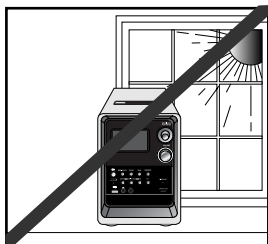


Меры предосторожности

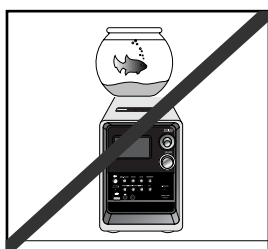
Нижеприведенные рисунки иллюстрируют меры предосторожности, которые надо выполнять при эксплуатации или транспортировке вашей микрокомпонентной системы.



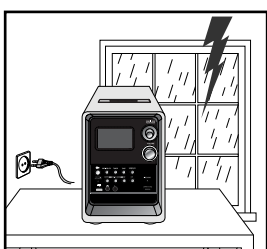
Рабочие условия окружающей среды:
Рабочая температура 5°C ~ 35°C
Влажность: 10~75%



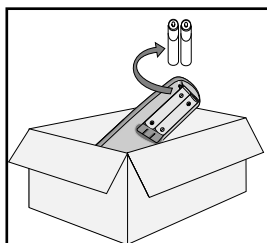
Избегайте воздействия на систему прямого солнечного света и других источников тепла. Это может привести к перегреву системы и к нарушению ее нормальной работы.



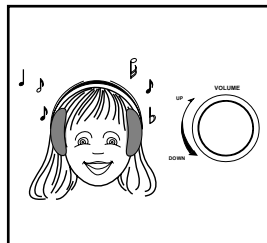
Не ставьте на изделие сосуды с водой или растения в горшках. Попадание воды внутрь изделия может привести к поражению электрическим током и повреждению изделия. В этих случаях немедленно отсоедините систему от сетевой розетки.



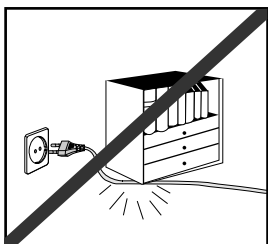
Во время грозы отсоедините сетевой шнур от розетки. Скачки сетевого напряжения, вызванные молнией, могут повредить изделие.



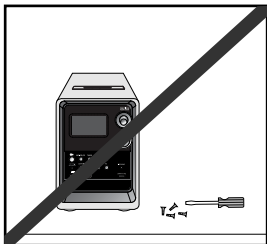
Если вы не будете пользоваться изделием в течение длительного времени, выньте батареи из пульта дистанционного управления. Протечка электролита из батарей может привести к серьезному повреждению пульта.



При использовании наушников не устанавливайте излишне большую громкость звука. Продолжительное использование наушников на большой громкости звука может повредить ваш слух.



Не ставьте на сетевой шнур тяжелые предметы. Повреждение сетевого шнура может привести к выходу изделия из строя (опасность возникновения пожара) и к поражению электрическим током.



Не снимайте с изделия никаких крышек и кожухов. Внутри изделия присутствуют компоненты, находящиеся под напряжениями, которые могут привести к поражению электрическим током.

Уход за вашей микрокомпонентной системой

Для обеспечения наилучшего функционирования вашей микрокомпонентной системы, вы должны регулярно чистить следующие ее компоненты:

- ◆ Наружный кожух
- ◆ Проигрыватель компакт-дисков
- ◆ Кассетная дека (головки, прижимные ролики и ведущий вал)

Всегда отсоединяйте систему от сетевой розетки:

- ◆ Перед тем, как чистить ее
- ◆ Если вы не собираетесь пользоваться ею в течение длительного времени

Наружный кожух

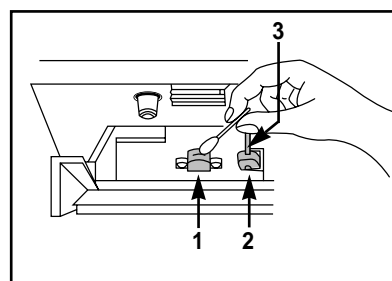
Регулярно чистите наружный кожух системы, используя мягкую тряпку и слабый раствор моющего средства. Не пользуйтесь абразивными порошками, чистящими жидкостями или очистителями в аэрозольной упаковке. Никогда не допускайте попадания никаких жидкостей внутрь вашей системы.

Проигрыватель компакт-дисков

- 1 Перед воспроизведением компакт-диска почистите его с помощью специального средства для чистки компакт-дисков. Не пользуйтесь средствами, предназначенными для чистки виниловых пластинок. Аккуратно протрите компакт-диск в направлении от центра диска к краям.
- 2 Регулярно чистите проигрыватель компакт-дисков с помощью специального чистящего диска (его можно приобрести в магазинах, продающих бытовую электронику).


Кассетная дека

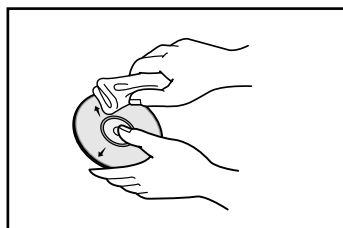
- 1 Нажмите крышку в месте **PUSH EJECT** (■), чтобы открыть деку.
- 2 Используя ватный тампон и специальную чистящую жидкость, почистите:
 - ◆ Головку (1)
 - ◆ Прижимной ролик (2)
 - ◆ Ведущий вал (3)



- ◆ Если вы не будете пользоваться пультом дистанционного управления в течение длительного времени, извлеките из него батареи во избежание коррозии.
- ◆ Хотя ваша система очень устойчива к износу, она не должна использоваться в излишне пыльной обстановке и подвергаться ударам или воздействию высоких температур (располагаться рядом с нагревательными приборами, под воздействием прямого солнечного света, и т.п.).
- ◆ Если система выделяет неприятный запах во время работы, отключите ее от розетки сети переменного тока и обратитесь в сервисный центр

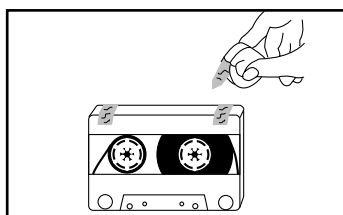
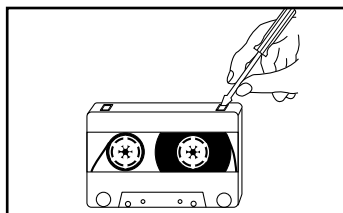
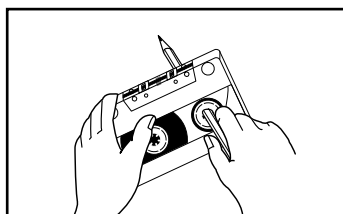
Как обращаться с компакт-дисками

- ♦ Обращайтесь с вашими компакт-дисками осторожно. Всегда держите их за края, чтобы не оставлять отпечатки пальцев на блестящей поверхности.
- ♦ Когда вы закончили воспроизводить компакт-диск, всегда возвращайте его назад в коробку.
- ♦ Не приклеивайте бумагу или липкую ленту на диски и не делайте на них надписей.
- ♦ Чистите их с использованием специальной салфетки.
- ♦ Храните ваши компакт-диски в чистом месте вдали от прямого солнечного света, где они не будут подвергаться воздействию высоких температур.
- ♦ Используйте только компакт-диски, маркированные символом .



Как обращаться с аудиокассетами

- ♦ Следите за тем, чтобы лента в кассете была хорошо натянута.
- ♦ Чтобы предотвратить случайное стирание кассеты, запись на которой вы хотите сохранить, удалите лепестки защиты записи на верхнем крае кассеты. Чтобы перезаписать кассету, лепестки на которой были удалены, просто заклейте отверстия липкой лентой.
- ♦ Когда вы закончили воспроизводить кассету, всегда возвращайте ее назад в коробочку.
- ♦ Храните ваши кассеты в чистом месте вдали от прямого солнечного света, где они не будут подвергаться воздействию высоких температур.
- ♦ Избегайте использования 120-минутных кассет, так как они приводят к перегрузке лентопротяжного механизма.



Прежде, чем обращаться в центр послепродажного обслуживания

Всегда требуется некоторое время, чтобы ознакомиться с новой аппаратурой. Если у вас возникла какая-либо из перечисленных ниже проблем, попробуйте применить приведенное для нее решение. Оно может сэкономить вам время и избавить от ненужного вызова специалиста по обслуживанию.

Проблема	Проверки/ Объяснение
Система не работает	<ul style="list-style-type: none"> Сетевой шнур неправильно вставлен в розетку или в розетке отсутствует напряжение. Батареи пульта ДУ нуждаются в замене, или они были вставлены без соблюдения правильной полярности. Не была нажата кнопка Q/I.
Отсутствует звук	<ul style="list-style-type: none"> Громкость была уменьшена до нуля. Не была выбрана правильная функция системы (ТЮНЕР, МР3-CD/CD, ЛЕНТА или ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ИСТОЧНИК). Вы подключили к системе наушники. Были отсоединены провода, идущие к громкоговорителям. Была нажата кнопка MUTE.
Таймер не работает	<ul style="list-style-type: none"> Таймер был отключен нажатием кнопки TIMER ON/OFF (Включение / выключение таймера).
Если система не работает нормально даже после принятия указанных выше мер	Нажмите кнопку СТОП (■) на передней панели и удерживайте ее нажатой в течение 5 секунд при выключенном питании системы (в режиме готовности). После этого система вернется в исходное состояние.
Компакт-диск не воспроизводится	<ul style="list-style-type: none"> Не была выбрана функция CD (компакт-диск). Диск был установлен "вверх ногами", или он может быть грязным или поцарапанным. Линза лазерного звукоизлучателя загрязнена или загрязнена. Система не была установлена на ровную горизонтальную поверхность. Произошла конденсация влаги внутри проигрывателя; оставьте систему в теплой проветриваемой комнате не менее, чем на час.
Кассета не начинает воспроизводиться	<ul style="list-style-type: none"> Не была выбрана функция TAPE (Лента) Кассета не была правильно установлена в деку. Крышка деки не была закрыта. Лента либо плохо натянута, либо оборвана.
Уменьшается громкость	Головки воспроизведения загрязнены.
Кассета не стирается правильно.	Прижимной ролик или ведущий вал загрязнены.
Слишком сильная детонация звука	Лента изношена.
Прием плохой или радиостанции вообще не принимаются	<ul style="list-style-type: none"> Не была выбрана функция TUNER (Тюнер) Не была правильно выбрана частота радиостанции. Антенна была отсоединена или имеет неправильную ориентацию. Поворачивайте ее, пока не найдете наилучшую ориентацию. Вы проживаете в здании, которое блокирует радиоволны; вы должны использовать наружную антенну.

Если вы не в состоянии решить проблему после прочтения вышеуказанных инструкций, запишите на листе бумаги:

- ♦ Номер модели и заводской номер, обычно указанные на задней панели системы
- ♦ Гарантийную информацию
- ♦ Четкое описание проблемы

После этого обратитесь к вашему местному дилеру или в сервисный центр компании SAMSUNG.

Технические характеристики

Компания SAMSUNG постоянно стремится улучшать свои изделия. Как технические характеристики, так и эта Инструкция для пользователя могут быть изменены без предварительного уведомления.

РАДИОПРИЕМНИК

АМ (СВ)

Отношение сигнал/шум	40 дБ
Полезная чувствительность	56 дБ
Полный коэффициент гармоник	2%

FM

Отношение сигнал/шум	55 дБ
Полезная чувствительность	10 дБ
Полный коэффициент гармоник	0,8%

ПРОИГРЫВАТЕЛЬ КОМПАКТ-ДИСКОВ

Диапазон частот	20 Гц - 20 кГц (± 1 дБ)
Отношение сигнал/шум	70 дБ (на частоте 1 кГц) с фильтром
Искажения	0,2% (на частоте 1 кГц)
Переходное затухание между каналами	45 дБ
Размеры дисков	Диаметр: 120 или 80 мм. Толщина: 1,2 мм

КАССЕТНАЯ ДЕКА

Диапазон частот	125 Гц ~ 10 кГц
Отношение сигнал/ шум	40 дБ
Переходное затухание между каналами	33 дБ
Стирающий эффект	45 дБ

УСИЛИТЕЛЬ

Выходная мощность (на нагрузке 4 Ом)	40 Вт/канал RMS (полный коэффициент гармоник: 10%)
Переходное затухание между каналами	45 дБ
Отношение сигнал/ шум	72 дБ

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Потребляемая мощность	50 Вт
Габаритные размеры	170 (Ш) x 232 (В) x 332 (Г) мм

Если у вас есть предложения или вопросы по продуктам Samsung, связывайтесь с информационным центром Samsung.

117545 Россия, Москва, ул. Дорожная, д.3, корп. 6
8-800-200-0400
www.samsung.ru

Связывайтесь с SAMSUNG по всему миру

Если у вас есть предложения или вопросы по продуктам Samsung, связывайтесь с информационным центром Samsung.

Region	Country	Customer Care Center ☎	Web Site
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421	www.samsung.com/br
	CHILE	800-726-7864(SAMSUNG)	www.samsung.com/cl
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-7267-864	www.samsung.com/latin
	VENEZUELA	1-800-100-5303	www.samsung.com/latin
Europe	BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be
	CZECH REPUBLIC	844 000 844	www.samsung.com/cz
	DENMARK	38 322 887	www.samsung.com/dk
	FINLAND	09 693 79 554	www.samsung.com/fi
	FRANCE	08 25 08 65 65 (0,15€/Min)	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805 - 121213 (€ 0,12/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06 40 985 985	www.samsung.com/hu
	ITALIA	199 153 153	www.samsung.com/it
	LUXEMBURG	02 261 03 710	www.samsung.lu
	NETHERLANDS	0900 20 200 88 (€ 0.10/Min)	www.samsung.com/nl
	NORWAY	231 627 22	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 801 881	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80 8 200 128	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0850 123 989	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902 10 11 30	www.samsung.com/es
	SWEDEN	08 585 367 87	www.samsung.com/se
	U.K	0870 242 0303	www.samsung.com/uk
CIS	RUSSIA	8-800-200-0400	www.samsung.ru
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.com/ur
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
	CHINA	800-810-5858, 010- 6475 1880	www.samsung.com.cn
	HONG KONG	2862 6001	www.samsung.com/hk
	INDIA	3030 8282 1600 1100 11	www.samsung.com/in
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
	JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com/jp
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/sg
	THAILAND	1800-29-3232 02-689-3232	www.samsung.com/th
Middle East & Africa	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
	SOUTH AFRICA	0860 7267864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/za
	U.A.E	800SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/mea

ЭТО ИЗДЕЛИЕ ИЗГОТОВЛЕНО КОМПАНИЕЙ:

